



BOSCH

Zaregistrujte
svůj nový
spotřebič na MyBosch
a získejte výhody
zdarma:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)



Pračka se sušičkou

WVH28420BY

cs Návod k použití a instalaci

Vaše nová pračka se sušičkou

Rozhodli jste se pro pračku se sušičkou značky Bosch entschieden.

Věnujte prosím několik minut času přečtení a seznámení se s přednostmi vaší pračky se sušičkou.

Aby byla zaručena vysoká kvalita značky Bosch byla u každé pračky se sušičkou, která opouští náš závod, pečlivě přezkoušena její funkce a bezvadný stav.

Další informace k našim výrobkům, náhradním dílům a servisu najdete na našich internetových stránkách www.bosch-home.com/us nebo se obraťte na naše servisní střediska.

Popisuje-li návod k použití a instalaci různé modely, bude na odpovídajících místech upozorněno na rozdíly.



Pračku se sušičkou uveďte do provozu až po přečtení tohoto návodu k použití a instalaci.

Grafická úprava

Varování!

Tato kombinace symbolu a výstražného slova upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek smrt nebo poranění.

Pozor!

Toto výstražné slovo upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek věcné a/nebo ekologické škody.

Pokyn/tip

Pokyny pro optimální používání spotřebiče / užitečné informace.

1. 2. 3. / a) b) c)

Manipulační kroky jsou označeny číslicemi nebo písmeny.

■ / -

Výčty jsou označeny čtverečkem nebo pomlčkou.

Obsah

Předpokládané použití 4

Bezpečnostní pokyny 5

Děti / dospělí / domácí zvířata 5

Instalace 6

Obsluha 8

Čištění/údržba 10

Ochrana životního prostředí... 11

Balení / starý spotřebič. 11

Rady a tipy 11

Instalace a připojení 12

Standardní příslušenství 12

Instalace 12

Bezpečná instalace. 12

Místo instalace 13

Instalace spotřebiče na podstavci
nebo dřevěné trámové podlaze 13

Instalace spotřebiče pod/mezi
kuchyňskými jednotkami. 13

Odstranění ochranných přepravních
zařízení 14

Délky hadice a kabelu 14

Připojení vody 15

Prívod vody 15

Vypouštění vody 16

Vypouštění do umyvadla. 16

Vypouštění do sifonu 16

Odtok do plastové trubky s pryžovou
objímkou nebo do kanálu. 17

Vyrovnání 17

Elektrické připojení 17

Před prvním praním/sušením 18

Přeprava 18

Hlavní body stručně 19

Seznámení se spotřebičem... 20

Pračka-sušička 20

Ovládací panel 21

Panel displeje 22

Prádlo 24

Příprava prádla k praní 24

Příprava prádla k sušení 25

Obsluha spotřebiče..... 26

Příprava pračky-sušičky. 26

Volba programu / zapnutí
spotřebiče 26

Nastavení pracího programu 26

Nastavení sušicího programu 27

Vkládání prádla 27

Dávkování a přidávání pracího
prostředku a aviváže 28

Spuštění programu 29

Dětská pojistka 29

Přidání prádla 29

Změna programu 30

Přerušování nebo ukončení
programu. 30

Konec programu 30

Po praní/sušení 31

Přehled programů 32

Program na programovém voliči... 32

Tabulka sušení 35

Škrobení 36

Barvení/bělení 36

Namáčení 36

Změna přednastavení programu 36

°C (Teplota) 36

⌚ (Doba skončení) 36

⦿ (Rychlost odstředění) 37

☀ (Sušení) 37

Volba doplňkových funkcí 38

⚡ (Zvýšená rychlost) 38

⦿ (Uspora energie) 38

🌊 (Máchání plus) 38

🧊 (Snadné žehlení) 38

	Nastavení hlasitosti akustického signálu	39
	Čištění a údržba	40
	Plášť / ovládací panel	40
	Buben	40
	Odstraňování vodního kamene	40
	Čištění dávkovače pracího prostředku	40
	Vypouštěcí čerpadlo ucpané	41
	Vypouštěcí hadice na sifonu ucpaná.	41
	Filtr v přívodní hadici ucpaný.	42
	Vzduchový filtr ucpaný.	42
	Závady a co s nimi	43
	Nouzové odblokování, např. při výpadku napájení.	43
	Informace na panelu displeje.	44
	Závady a co s nimi	45
	Zákaznický servis	48
	Technické specifikace	49
	Hodnoty spotřeby	50

Předpokládané použití

- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti.
- Neinstalujte ani neprovozujte tento spotřebič v místech, kde je vystaven působení mrazu nebo venkovního prostředí. Pokud ve spotřebiči zmrzne zbytková voda, vzniká nebezpečí jeho poškození. Zmrzlé hadice mohou praskat / mohou se vytvářet trhliny.
- Tento spotřebič lze používat pouze pro praní domácího prádla, tj. částí, které lze prát v pračce, a vlněných tkanin, které lze prát ručně (viz štítek na prádle). Používání spotřebiče pro jiné účely je mimo určenou oblast jeho použití a je zakázáno.
- Spotřebič lze používat pouze pro sušení a aviváž domácího prádla, tj. částí, které byly vyprány ve vodě a jsou vhodné pro sušení v bubnu pračky (viz štítek na prádle). Používání spotřebiče pro jiné účely je mimo určenou oblast jeho použití a je zakázáno.
- Tento spotřebič je vhodný pro provoz s vodovodní vodou a běžně dostupnými pracími prostředky a aviváží (musí být vhodné pro používání v pračce).
- Tento spotřebič je určen pro použití maximálně ve výšce 4 000 metrů nad hladinou moře.

Než zapnete spotřebič:

Zkontrolujte, zda spotřebič nemá viditelné poškození. Nespouštějte spotřebič, je-li poškozený. V případě jakýchkoli problémů se obraťte na našeho odborného prodejce nebo zákaznický servis.

Čtěte a dodržujte provozní a instalační pokyny a všechny další informace dodané společně s tímto spotřebičem.

Uchovejte dokumenty pro další použití nebo pro další majitele.



Bezpečnostní pokyny

Následující bezpečnostní informace a pokyny jsou určeny pro vaši ochranu před zraněním i ochranu vašeho prostředí před věcnými škodami.

Je však třeba přijmout potřebná opatření a při instalaci, údržbě, čištění a provozu spotřebiče postupovat s náležitou opatrností.

Děti / dospělí / domácí zvířata



Varování

Nebezpečí smrti!

Děti a jiné osoby, které nejsou schopné posoudit příslušné nebezpečí při používání spotřebiče, se mohou poranit nebo se mohou dostat do životu nebezpečné situace. Proto vezměte na vědomí tyto skutečnosti:

- Děti ve věku od 8 let a dospělé osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi mohou spotřebič používat, pokud jsou pod dohledem nebo absolvovaly školení o bezpečném používání spotřebiče a pochopily potenciální nebezpečí používání spotřebiče.

- S tímto spotřebičem si nesmějí hrát děti.
- Nenechte děti provádět čištění nebo údržbu tohoto spotřebiče bez dozoru.
- Dětem do 3 let a domácím zvířatům zabraňte kontaktu s tímto spotřebičem.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, jsou-li v blízkosti děti nebo jiné osoby, které nejsou schopny posoudit nebezpečí.



Varování

Nebezpečí smrti!

Děti se mohou uzavřít uvnitř spotřebiče a dostat se do životu nebezpečné situace.

- Neumísťujte spotřebič za dveře, protože ty mohou blokovat dvířka spotřebiče nebo bránit jejich úplnému otevření.
- Dosáhne-li spotřebič konce své životnosti, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, **než** oddělíte síťový kabel, a potom zničte zámek na dvířkách spotřebiče.



Varování

Nebezpečí udušení!

Děti se mohou zabalit do obalů/fólie nebo součástí balení, pokud je jim dovoleno si s nimi hrát, nebo si je mohou přetáhnout přes hlavu a udusit se.

Obaly, fólie a součásti balení udržujte z dosahu dětí.

**Varování****Nebezpečí otravy!**

Prací prostředky a aviváže mohou být při požití jedovaté. Při jejich náhodném požití vyhledejte lékařskou pomoc. Uchovávejte prací prostředky a aviváž mimo dosah dětí.

**Varování****Podráždění očí/kůže!**

Kontakt s prací prostředky nebo aviváží může způsobit podráždění očí nebo kůže. Pokud vám prací prostředky či aviváž vniknou do očí nebo přijdou do styku s pokožkou, propláchněte je vodou. Uchovávejte prací prostředky a aviváž mimo dosah dětí.

Instalace**Varování****Nebezpečí úrazu elektrickým proudem/požáru/věcných škod/poškození spotřebiče!**

Není-li spotřebič řádně instalován, může to vést k nebezpečné situaci. Zajistěte následující:

- Sítové napětí ve vaší zásuvce musí odpovídat napětí uvedenému na spotřebiči (výrobní štítek). Na výrobním štítku je uvedeno zatížení při připojení a požadovaná pojistková ochrana.

- Sítová zástrčka a zásuvka s ochranným kontaktem si odpovídají a uzemnění musí být řádně nainstalováno.
- Instalace musí mít odpovídající průřez.
- Sítová zástrčka musí být vždy volně přístupná. Pokud to není možné, z důvodu dodržení příslušných bezpečnostních předpisů musí být do trvalé instalace zabudován spínač (2 pólový spínač) v souladu s předpisy pro elektrickou instalaci.
- Při použití jističe zbytkového proudu používejte pouze zařízení s tímto označením: . Jedině toto označení zaručuje, že jsou splněny všechny příslušné předpisy.

**Varování****Nebezpečí úrazu elektrickým proudem / požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Je-li síťový kabel spotřebiče upraven či poškozen, může dojít k úrazu elektrickým proudem, zkratu nebo požáru při přehřátí.

Síťový kabel nesmí být zamotaný, stlačený nebo upravovaný a nesmí být v kontaktu s tepelnými zdroji.

 Varování**Nebezpečí požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Použití prodlužovacích šňůr nebo elektrických linek může způsobit požár v důsledku přehřátí či zkratu.

Připojte spotřebič přímo k uzemněné zásuvce, která byla řádně instalovaná.

Nepoužívejte prodlužovací šňůry, elektrické linky nebo vícecestné konektory.

 Varování**Nebezpečí poranění / věcných škod / poškození spotřebiče!**

- Při provozu může spotřebič vibrovat či se pohybovat, což může vést k poranění nebo věcným škodám.
Umístěte spotřebič na čistou, rovnou, pevnou plochu a s použitím vodováhy jej vyrovnejte pomocí šroubovacích nohou.
- Uchopíte-li spotřebič za vyčnívající části (např. dvířka spotřebiče) při zvedání nebo posouvání, mohou se tyto části ulomit a způsobit poranění.
Při posouvání spotřebiče neuchopujte spotřebič za žádné vyčnívající části.

 Varování**Nebezpečí zranění!**

- Spotřebič je velmi těžký.
Jeho zvedání může způsobit poranění.
Nezvedejte spotřebič sami.

- Spotřebič má ostré hrany, o které si můžete pořezat ruce.
Neuchopujte spotřebič za ostré hrany. Při jeho zvedání používejte ochranné rukavice.
- Nejsou-li hadice a síťové kabely správně vedeny, může vznikat nebezpečí zakopnutí s následkem poranění.
Hadice a kabely ved'te tak, aby nepředstavovaly nebezpečí zakopnutí.

Pozor!**Věcné škody / poškození spotřebiče**

- Je-li tlak vody příliš vysoký či příliš nízký, spotřebič nemusí správně fungovat a může rovněž dojít k věcným škodám nebo poškození spotřebiče.
Zajistěte, aby tlak vody ve vodovodu měl hodnotu nejméně 100 kPa (1 bar) a nepřekračoval hodnotu 1 000 kPa (10 bar).
- Jsou-li vodní hadice upraveny či poškozeny, může vznikat nebezpečí věcných škod nebo poškození spotřebiče.
Vodní hadice nesmí být zamotané, stlačené, upravované nebo přerušené.

- Použití hadic jiných značek pro připojení k vodovodu může vést k věcným škodám nebo poškození spotřebiče. Používejte pouze hadice dodávané se spotřebičem nebo původní náhradní hadice.
- Spotřebič je pro dopravu zajištěn přepravními blokovacími prvky. Nejsou-li přepravní blokovací prvky odstraněny před zprovozněním spotřebiče, může dojít k poškození spotřebiče. Před prvním použitím spotřebiče je důležité zcela odstranit všechny přepravní blokovací prvky. Tyto přepravní blokovací prvky uchovávejte odděleně. Při přepravě spotřebiče je třeba přepravní blokovací prvky namontovat, aby se zabránilo poškození spotřebiče při dopravě.

Obsluha

Varování **Nebezpečí exploze/požáru!**

Prádlo, které přišlo do styku s rozpouštědly, olejem, voskem, odstraňovačem vosku, barvou, mazivem nebo odstraňovačem skvrn, se může při sušení v pračce vznítit, či dokonce způsobit explozi spotřebiče. Proto dodržujte tato opatření:

- Před sušením v pračce prádlo důkladně propláchněte teplou vodou a pracím prostředkem.
- Nevkládejte prádlo do tohoto spotřebiče k sušení, pokud nebylo nejprve vypráno.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud byly pro čištění prádla použity průmyslové chemikálie.

Varování **Nebezpečí exploze/požáru!**

- Prádlo předem ošetřené čisticími prostředky, které obsahují rozpouštědla, např. odstraňovač skvrn / čisticí rozpouštědla, může způsobit explozi v bubnu. Před praním v pračce prádlo důkladně propláchněte vodou.
- Některé předměty se mohou při sušení vznítit, nebo dokonce způsobit požár či explozi spotřebiče. Z kapes částí prádla odstraňte zapalovače nebo zápalky.
- Je-li ve vzduchu kolem spotřebiče uhelný prach, může dojít k explozi. Dbejte na to, aby prostor kolem spotřebiče byl za jeho provozu čistý.

⚠ Varování**Nebezpečí požáru / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Je-li program ukončen před skončením sušicího cyklu, zabraňuje se dostatečnému ochlazení prádla, které se může vznítit, nebo může dojít k věcným škodám či poškození spotřebiče.

- Během poslední části sušicího cyklu se prádlo v bubnu neohřívá (ochlazovací cyklus). Tím je zaručeno, že prádlo zůstává na teplotě, při níž nebude poškozeno.
- Nevypínejte spotřebič před ukončením sušicího cyklu, pokud ihned nevyjmete všechny části prádla z bubnu a nerozprostřete je (pro uvolnění tepla).

⚠ Varování**Nebezpečí otravy!**

Čistící prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou uvolňovat jedovaté výpary. Nepoužívejte čistící prostředky, které obsahují rozpouštědla.

⚠ Varování**Nebezpečí zranění!**

- Opíráte-li se nebo si sedáte na otevřená dvířka spotřebiče, spotřebič se může převrhnout a způsobit vám poranění. Neopírejte se o otevřená dvířka spotřebiče.

- Vylézáte-li na spotřebič, horní deska může prasknout a způsobit vám poranění. Nelezte na spotřebič.
- Saháte-li do bubnu, který se dosud otáčí, můžete si poranit ruce. Počkejte, až se buben přestane otáčet.

⚠ Varování**Nebezpečí opaření!**

Pokud perete při vysokých teplotách, hrozí nebezpečí opaření při styku s horkým pracím roztokem (např. při vylévání horkého pracího roztoku do umyvadla). Nesahejte do horkého pracího roztoku.

⚠ Varování**Podráždění očí/kůže!**

Prací prostředky a aviváž mohou vystříknout, pokud je zásuvka na prací prostředek otevřena, je-li spotřebič v chodu.

Pokud vám prací prostředky či aviváž vniknou do očí nebo přijdou do styku s pokožkou, propláchněte je vodou. Při jejich náhodném požití vyhledejte lékařskou pomoc.

Pozor!

Věcné škody / poškození spotřebiče

- Překročili-li množství prádla ve spotřebiči maximální kapacitu naplnění, nemusí spotřebič řádně fungovat nebo může dojít k věcným škodám či poškození spotřebiče.
Nepřekračujte maximální kapacitu naplnění sušeného prádla. Dodržujte maximální kapacitu naplnění stanovenou pro jednotlivé programy. → *Strana 32*
- Pěna a pěnová guma se mohou při sušení ve spotřebiči deformovat nebo rozpustit.
Nesušte ve spotřebiči části prádla, které obsahují pěnu nebo pěnovou gumu.
- Nalijete-li do spotřebiče špatné množství pracího nebo čisticího prostředku, může dojít k věcným škodám nebo poškození spotřebiče.
Používejte prací prostředky / aviváž / čisticí prostředky a změkčovadla v souladu s pokyny výrobce.

Čištění/údržba

Varování

Nebezpečí smrti!

Spotřebič je poháněn elektrinou. Hrozí úraz elektrickým proudem při dotyku součástí pod napětím. Proto dodržujte tato opatření:

- Vypněte spotřebič. Odpojte spotřebič od napájení (vytáhněte zástrčku).
- Nikdy se nedotýkejte zástrčky mokryma rukama.
- Při vytahování síťové zástrčky ze zásuvky vždy držte samotnou zástrčku a nikdy síťový kabel, jinak může dojít k poškození síťového kabelu.
- Neprovádějte žádné technické úpravy spotřebiče nebo jeho funkcí.
- Opravy a jiné práce na spotřebiči musí provádět pouze zákaznický servis nebo elektrikář. Totéž platí pro výměnu síťového kabelu (v případě potřeby).
- Náhradní síťové kabely lze objednávat u zákaznického servisu.

Varování

Nebezpečí otravy!

Čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou uvolňovat jedovaté výpary. Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

⚠ Varování**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Pronikne-li do spotřebiče voda, může dojít ke zkratu.

Pro čištění spotřebiče nepoužívejte tlakový nebo parní čistič, hadici ani stříkací pistoli.

⚠ Varování**Nebezpečí poranění / věcných škod / poškození spotřebiče!**

Používání náhradních dílů a příslušenství jiných značek je nebezpečné a může způsobit poranění, věcné škody nebo poškození spotřebiče.

Z bezpečnostních důvodů používejte původní náhradní díly a příslušenství.

Pozor!**Věcné škody / poškození spotřebiče**

Čisticí prostředky a přípravky pro předběžnou přípravu prádla (např. odstraňovač skvrn, spreje pro přeprání) mohou způsobit poškození, pokud se dostanou do styku s povrchem spotřebiče. Proto přijměte tato opatření:

- Nedovolte těmto přípravkům vejít do styku s plochami spotřebiče.
- Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým, vlhkým hadrem.
- Jakékoli čisticí prostředky, spreje nebo zbytky jiných látek okamžitě odstraňte.

**Ochrana životního prostředí****Balení / starý spotřebič**

Balení zlikvidujte ekologicky přijatelným způsobem.

Spotřebič byl označen podle Směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Směrnice stanoví rámec pro vrácení a recyklaci vyřazených spotřebičů a platí v celé Evropě.

Rady a tipy

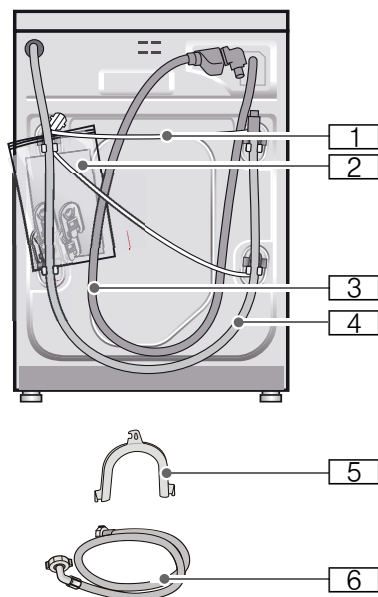
- Využívejte maximální množství prádla pro příslušný program. Přehled programů → *Strana 32*
- Normálně zašpiněné prádlo perte bez přeprání.
- **Režim úspory energie:** osvětlení displeje za několik minut zhasne, tlačítko **Start/Reload**  (Start/ doplnění) bliká. Osvětlení se opět aktivuje stisknutím jakéhokoliv tlačítka. Pokud běží program, režim úspory energie není aktivován.
- Volitelné teploty platí pro informační štítky na textilích. Teploty v pračce se od nich mohou lišit tak, aby byl zaručen optimální poměr úspory energie a výsledku praní.
- Sušíte-li poté prádlo v pračce, zvolte maximální rychlost odstředění. Čím méně vody prádlo obsahuje, tím méně času a energie je potřeba na sušení. Nesušte prádlo, z něhož kape voda.
- Místnost instalace dobře větrejte a pravidelně čistěte filtr přívodu vzduchu. Čištění a údržba → *Strana 40*
a instalace a připojení → *Strana 40*



Instalace a připojení

Standardní příslušenství

Upozornění: Zkontrolujte, zda nebyla pračka-sušička poškozena při převozu. Nezapínejte poškozenou pračku-sušičku. Máte-li jakékoli připomínky, kontaktujte prodejce, u něhož jste spotřebič koupili, nebo náš zákaznický servis.



1 Síťový kabel

2 Sáček:

- Návod k použití a instalaci
- Seznam servisních služeb*
- Záruka*
- Krytky otvorů po odstranění přepravních pojistek

3 Přívodní hadice u modelu Aquastop

4 Odtoková hadice

5 Koleno pro upevnění odtokové hadice*

6 Přívodní hadice u modelů Standard/Aqua-Secure

* V závislosti na modelu

Upozornění:

Pro připojení k sifonu je rovněž zapotřebí svorka hadice Ø 24–40 mm (odborná prodejna).

Připojení vody → *Strana 15*

Potřebné nářadí:

- Vodováha pro vyrovnaní → *Strana 17*
- Nástrčný klíč velikost 13: pro povolení ochranných přepravních zařízení → *Strana 14* a velikost 17: pro vyrovnaní nohou spotřebiče → *Strana 17*

Instalace

Upozornění: Vlhkost v bubnu je způsobena závěrečnou kontrolou.

Bezpečná instalace



Varování

Nebezpečí zranění!

- Pračka-sušička je těžká. Při zvedání dávejte pozor.
- Při zvedání pračky-sušičky za vyčnívající části (např. dvířka pračky-sušičky) se mohou tyto části ulomit a způsobit zranění. Nezvedejte pračku za vyčnívající části.
- Jsou-li hadice a elektrické kabely nesprávně instalovány, je nebezpečí zakopnutí a zranění. Hadice a kabely ved'te tak, abyste vyloučili riziko zakopnutí.

Pozor!

Poškození spotřebiče

- Zmrzlé hadice mohou prasknout. Neinstalujte pračku-sušičku venku a/ nebo v místech, kde je nebezpečí zamrznutí.
- Při zvedání pračky-sušičky za vyčnívající části (např. dvířka pračky-sušičky) se mohou tyto části ulomit a způsobit zranění. Nezvedejte pračku za vyčnívající části.

Místo instalace

Upozornění: Stabilita je důležitá, aby pračka-sušička nepochodovala!

- Místo instalace musí být pevné a rovné.
- Nejsou vhodné měkké podlahy / podlahové krytiny.
- Pro dobré výsledky sušení zajistěte, aby byla místnost dobře větrána.

Instalace spotřebiče na podstavci nebo dřevěném trámovém podlaze

Pozor!

Poškození spotřebiče

Při cyklu odstředění může pračka-sušička pochodovat a převrhnout se nebo spadnout ze svého podstavce. Nohy pračky-sušičky vždy zajistěte přídržnými konzolami. Přídržné konzoly: obj. č. WMZ 2200, WX 975600, CZ 110600, Z 7080X0.

Upozornění: Při instalaci na dřevěném trámovém podlaze:

- Instalujte pračku-sušičku pokud možno v rohu.
- K podlaze přišroubujte voděodolný dřevěný panel (min. 30 mm silný).

Instalace spotřebiče pod/mezi kuchyňskými jednotkami



Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Neodstraňujte kryt spotřebiče. Spotřebiče je třeba vestavět/zabudovat dříve, než jsou připojeny k elektrickému zdroji.



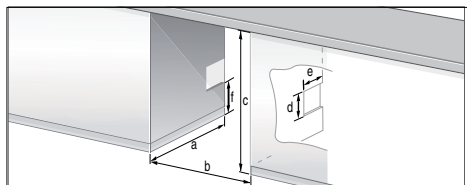
Varování

Nebezpečí opaření!

Během fáze sušení je vypouštěn horký vzduch o teplotě až 60 °C.

Upozornění

- Požadované rozměry:
a = 650 mm
b = 620 mm
c = 850 mm



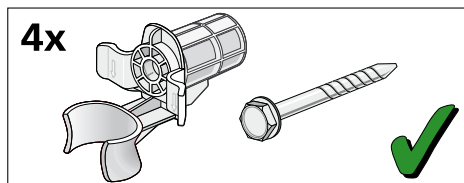
- Instalujte pračku-sušičku pouze pod souvislou pracovní desku, která je pevně spojena s ostatním nábytkem.
- Zajistěte dobré větrání místa instalace, jinak nebude dosaženo optimálního výsledku sušení. Rozměry větracích otvorů (umístěné na jedné straně, podle okolností). Průřez otvoru: d x e = 200 mm x 100 mm. Výška nad podlahou: f = 365 mm. Vzdálenost mezi stěnou a spotřebičem: 50 mm.

Odstranění ochranných přepravních zařízení

Pozor!

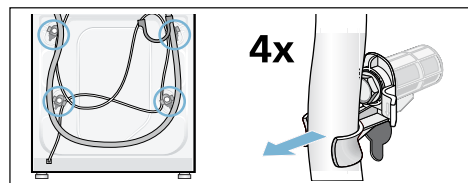
Poškození spotřebiče

- Před prvním použitím pračky-sušičky je třeba odstranit všechny 4 ochranná přepravní zařízení. Ochranná přepravní zařízení uschovejte. Pračka-sušička je zajištěna pro přepravu ochrannými přepravními zařízeními. Ochranná přepravní zařízení, která nebyla odstraněna, mohou poškodit buben, např. za chodu pračky-sušičky.
- Aby nedošlo k poškození spotřebiče při jeho pozdější přepravě, vždy před přepravou znovu namontujte ochranná přepravní zařízení → *Strana 18*.

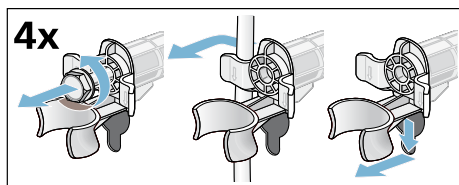


Uschovejte šrouby a pouzdra sešroubované dohromady.

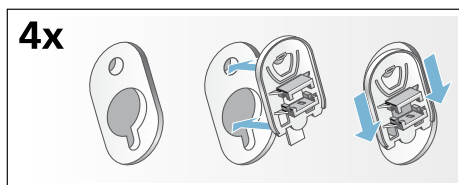
1. Vyjměte hadice z držáků.
2. Vyjměte hadice z ohybu a ohyb sejměte.
3. Povolte a odstraňte všechny 4 transportní pojistné šrouby.



4. Vyjměte napájecí kabel z držáků. Odstraňte objímky.

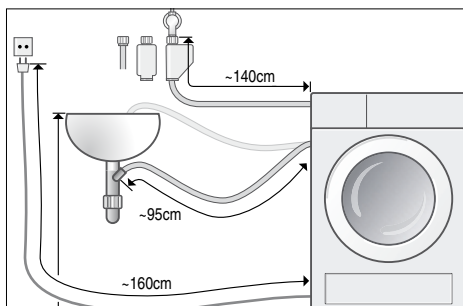


5. Vložte kryty. Stiskem pojistného háku pevně uzavřete. Vložte držák hadice.



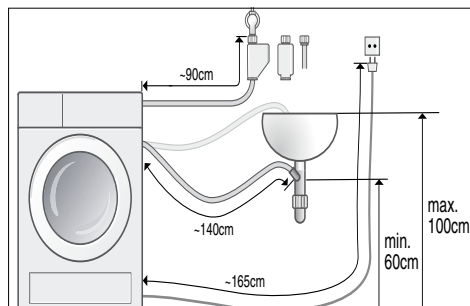
Délky hadice a kabelu

Připojení na levé straně



nebo

Připojení na pravé straně



Upozornění: Při použití držáků hadice se možné délky hadice zkracují!

K dispozici u prodejce / zákaznické služby:

- Prodloužení pro Aqua-Stop nebo přívodní hadici studené vody (přibl. 2,50 m).
Obj. č. WMZ 2380, WZ 10130, CZ 11350, Z 7070X0.
- Delší přívodní hadice (přibl. 2,20 m), pro standardní model.

Připojení vody

Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při kontaktu elektrických vedení s vodou.

Neponořujte bezpečnostní zařízení Aqua-Stop do vody (obsahuje elektrický ventil).

Pozor!

Škody způsobené vodou

Připojení přívodní a vypouštěcí hadice jsou pod vysokým tlakem. Abyste předešli úniku vody nebo škodám způsobeným vodou, dodržujte pokyny v této kapitole!

Upozornění

- Kromě těchto bezpečnostních informací mohou mít speciální požadavky místní dodavatelé vody a elektřiny.
- Pračku-sušičku provozujte pouze se studenou pitnou vodou.
- Nepřipojujte ji ke směšovacímu kohoutu nízkotlakého bojleru.
- Používejte pouze dodávanou přívodní hadici nebo takovou, kterou získáte u autorizovaného odborného prodejce. Nikdy nepoužívejte již použitou hadici!
- V případě pochyb si nechte zařízení připojit technikem.

Přívod vody

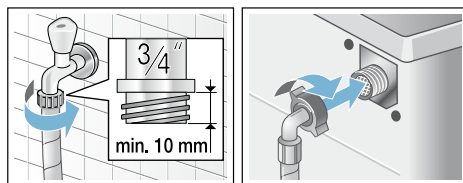
Upozornění

- Přívodní hadici nikdy nezamotávejte, nestlačujte, neupravujte nebo neprořezávejte (jinak již nemusí být zaručena její pevnost).
- Šroubová připojení utáhněte pouze ručně. Jsou-li šroubová připojení utažena příliš pevně pomocí náradí (kleště), závity se mohou poškodit.

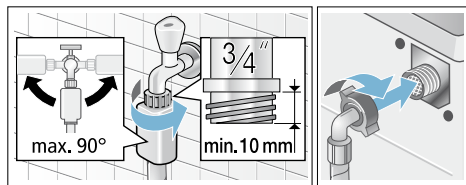
Optimální tlak vody ve vodovodu: 100–1 000 kPa (1–10 bar)

- Při otevření kohoutu by měl být průtok vody nejméně 8 l/min.
- Je-li tlak vody vyšší, instalujte redukční ventil.

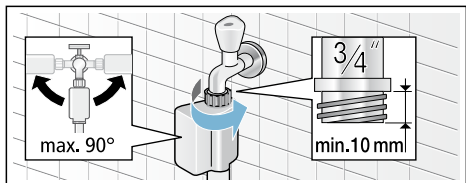
1. Připojte přívodní hadici ke kohoutku ($\frac{3}{4}$ " = 26,4 mm) a ke spotřebiči (kromě modelů s Aqua-Stop):
 - Standardní



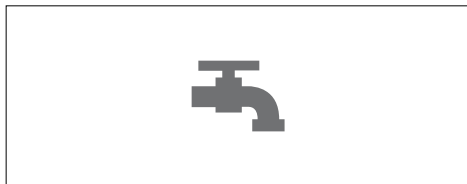
– Aqua-Secure



– Aqua-Stop



2. Opatrně otevřete kohout a zkontrolujte, zda jsou místa připojení dobře utěsněna.



Upozornění: Šroubový spoj je pod vodovodním tlakem.

Vypouštění vody

Upozornění

- Vypouštěcí hadici nezamotávejte ani nadměrně nenatahujte.
- Výškový rozdíl mezi upevněním a odpadem: minimálně 60 cm – maximálně 100 cm

Vypouštění do umyvadla



Varování

Nebezpečí opaření!

Při praní za vysokých teplot se můžete opařit, dotknete-li se horké prací vody (např. při vypouštění horké prací vody do umyvadla).

Nedotýkejte se horké prací vody.

Pozor!

Poškození vodou

Pokud připojená vypouštěcí hadice v důsledku vysokého tlaku vody vyklouzne z umyvadla při vypouštění vody ze spotřebiče, unikající voda může způsobit škody.

Vypouštěcí hadici zajistěte, aby nevyklouzla z umyvadla.

Pozor!

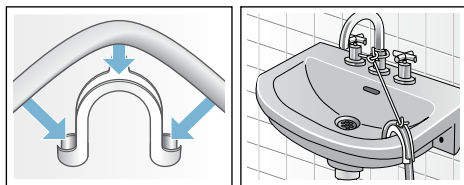
Poškození spotřebiče/textilií

Je-li konec vypouštěcí hadice ponořený do vypouštěné vody, může být tato voda nasáta zpět do spotřebiče a poškodit pračku-sušičku a/nebo textilie.

Přesvědčete se, že:

- těsnicí zástrčka neblokuje výtok umyvadla,
- voda odtéká dostatečně rychle,
- konec vypouštěcí hadice není ponořený do vypouštěné vody.

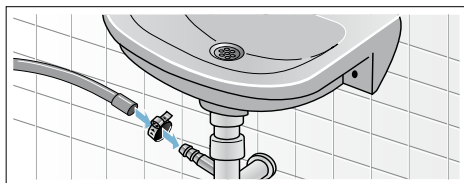
Instalace vypouštěcí hadice:



Vypouštění do sifonu

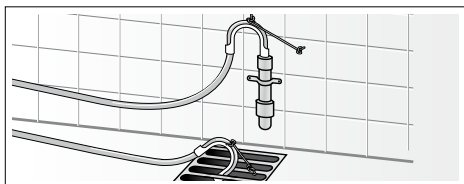
Připojení musí být zajištěno svorkou hadice Ø 24–40 mm (odborná prodejna).

Připojení



Odtok do plastové trubky s pryžovou objímkou nebo do kanálu

Připojení



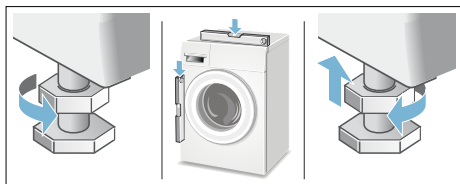
Vyrovnaní

1. Pojistnou matici uvolněte klíčem ve směru hodinových ručiček.
2. Zkontrolujte vyrovnaní pračky-sušičky vodováhou a v případě potřeby upravte. Nastavte výšku otáčením nohy spotřebiče.

Upozornění: Všechny čtyři nohy spotřebiče musí být pevně usazeny na podlaze.

Pračka-sušička se nesmí kývat!

3. Pojistnou matici upevněte ke krytu. Uchopte nohu a nenastavujte výšku.



Upozornění

- Pojistné matice na všech čtyřech nohách spotřebiče musí být pevně dotaženy ke krytu!
- Nesprávné vyrovnaní může způsobit hlasité zvuky, intenzivní vibrace a „cestování“.

Elektrické připojení

Elektrická bezpečnost

Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Při vytahování elektrické zástrčky vždy tahejte za samotnou zástrčku a nikoli za kabel, aby nedošlo k jeho poškození.
- Nikdy se nedotýkejte zástrčky mokřýma rukama.
- Nikdy nevytahujte elektrickou zástrčku během provozu spotřebiče.
- Připojte pračku-sušičku ke střídavému proudu pouze pomocí správně instalované uzemněné zásuvky.
- Síťové napětí musí odpovídat napětí uvedenému na prače-sušičce (typový štítek spotřebiče).
- Příkon a požadované pojistkové jištění jsou rovněž uvedeny na typovém štítku spotřebiče.

Přesvědčete se, že:

- Zástrčka a zásuvka si odpovídají.
 - Průřez kabelu je dostatečný.
 - Systém uzemnění byl správně instalován.
 - Poškozený kabel smí vyměnit pouze elektrikář. Náhradní kabel získáte v zákaznickém servisu.
 - Nepoužívejte vícenásobné vidlice/konektory nebo prodlužovací kabely.
 - Při použití jističe pro zbytkový proud používejte pouze typ s tímto symbolem: .
- Pouze tento symbol zaručuje shodu s aktuálně platnými předpisy.
- Kabel musí být vždy přístupný.
 - Kabel nesmí být zamotaný, stlačený, upravovaný nebo přerušovaný a nesmí být v kontaktu s tepelnými zdroji.

Před prvním praním/sušením

Před odesláním ze závodu byla pračka-sušička důkladně zkontrolována. Pro odstranění zbytkové vody spusťte program **čištění bubnu** poprvé **bez** prádla.

Upozornění:

- Pračka-sušička musí být řádně nainstalována a připojena. Instalace a připojení → *Strana 12*
 - Nikdy nezapínejte poškozenou pračku-sušičku! Informujte zákaznický servis. → *Strana 48*
1. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
 2. Otevřete vodovodní kohoutek.
 3. Zapněte spotřebič.
 4. Zavřete dvířka. Nevkládejte žádné prádlo.
 5. Zvolte program **čištění bubnu 40 °C**.
 6. Otevřete zásuvku na prací prostředek.
 7. Do dávkovače **II** nalijte přibližně 1 litr vody.
 8. Do dávkovače **II** přidejte standardní prací prostředek podle pokynů výrobce pro malé zašpinění.
- Upozornění:** Aby se netvořilo nadměrné množství pěny, použijte pouze polovinu doporučené dávky pracího prostředku. Nepoužívejte prací prostředky pro vlnu nebo jemné tkaniny.
9. Zavřete zásuvku na prací prostředek.
 10. Zvolte tlačítko **Start/Reload** .
 11. Po skončení programu spotřebič vypněte.

Vaše pračka-sušička je nyní připravena k použití.

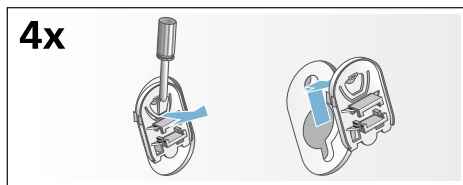
Přeprava

Přípravná práce

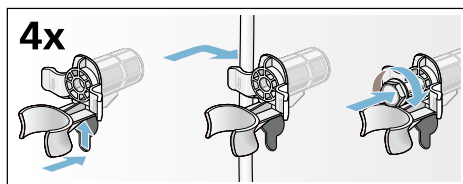
1. Zavřete vodovodní kohoutek.
2. Uvolněte tlak vody v přívodní hadici. Filtr v přívodní hadici ucpaný → *Strana 42*
3. Vypusťte všechnu zbytkovou prací vodu. Vypouštěcí čerpadlo ucpané → *Strana 41*
4. Odpojte pračku-sušičku od elektrické sítě.
5. Odstraňte hadice.

Montáž ochranného přepravního zařízení:

1. Odstraňte kryty a uschovejte je na bezpečném místě. V případě potřeby použijte šroubovák.



2. Vložte všechny 4 objímky. Upněte kabel napájení do držáků. Vložte a upevněte šrouby.

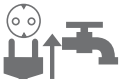
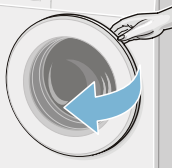
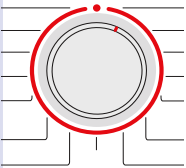
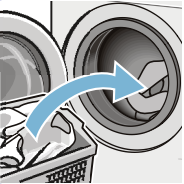
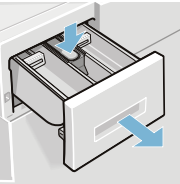
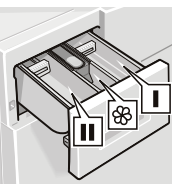
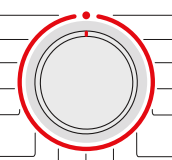


Před zapnutím pračky-sušičky:

Upozornění

- **Vždy** odstraňte ochranná přepravní zařízení!
- Aby nepoužitý prací prostředek při příštím praní nevtékal do odpadu: nalijte do dávkovače **II** 1 litr vody a spusťte program **odstředění** nebo **odčerpání**.

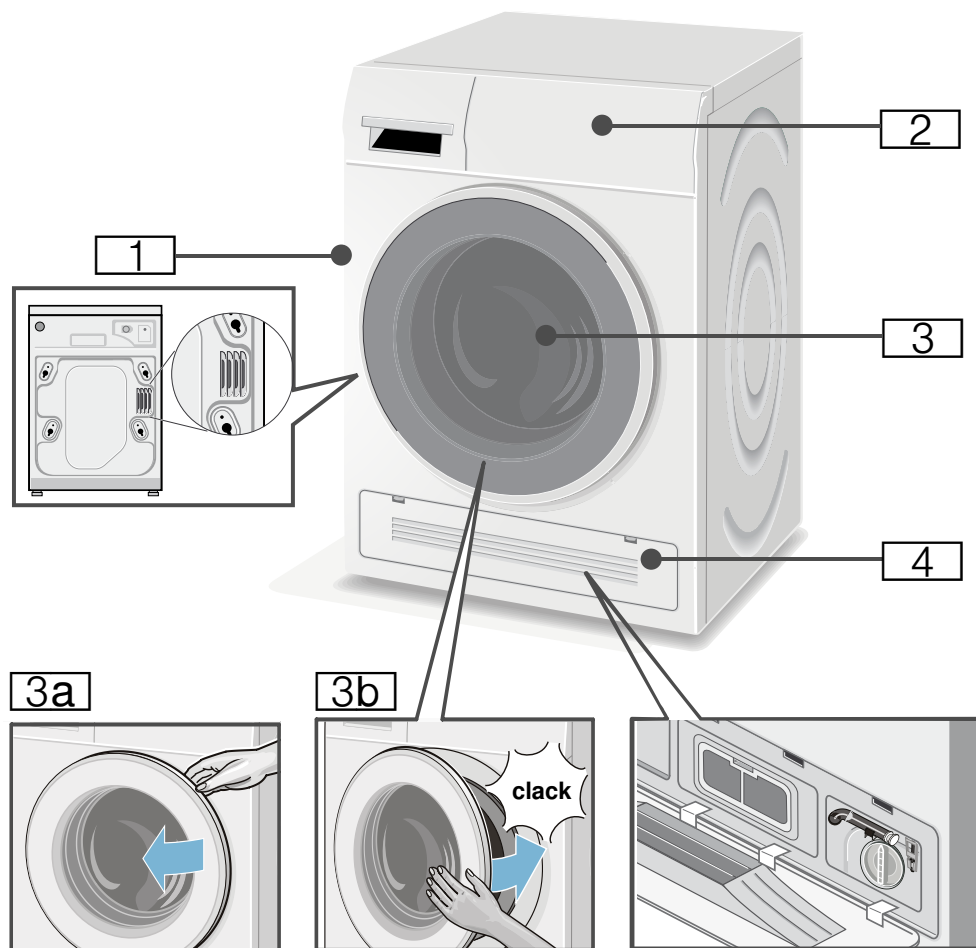
Hlavní body stručně

1				
	Zasuňte zástrčku do zásuvky. Otevřete vodovodní kohoutek.	Otevřete dvířka pračky-sušičky.	Zvolte prací/sušicí program	Max. náplň na panelu displeje.
2				
	V případě potřeby změňte přednastavené hodnoty zvoleného programu a/nebo zvolte přidavné funkce.	Roztříděte prádlo.	Vložte prádlo.	
3				
	Otevřete násypku na prací prostředky.	Nadávkujte podle doporučení prací prostředek. → Strana 28	Zavřete dvířka pračky se sušičkou.	Stiskněte Start/Reload (start/doplnění).
4				
	Konec programu.	Nastavte programový volič na ● vypnuto .	Otevřete dvířka a vyndejte prádlo.	Zavřete vodovodní kohoutek. (pro modely s funkcí Aqua-Stop)



Seznámení se spotřebičem

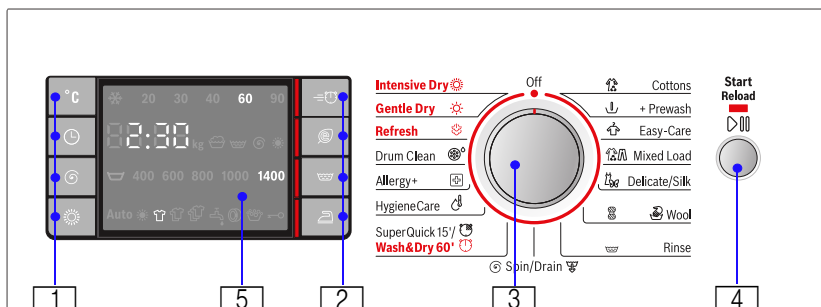
Pračka-sušička



- 1** Výstup horkého vzduchu
- 2** Obsluha/panel displeje
- 3** Dvířka s madlem
- 3a** Otevřete dvířka
- 3b** Zavřete dvířka

- 4** Servisní kryt a vstup studeného vzduchu

Ovládací panel



Změňte přednastavení pro zvolený program a nastavte dodatečné funkce:

1 Zvolte tlačítka **°C (Teplota)**, **⏸ (Doba skončení)**, **⌚ (Rychlost odstředění)** a **☀ (Sušení)** pro výchozí nastavení.
→ *Strana 36*

2 Zvolte doplňkové funkce pomocí tlačítek **⚡ (Zvýšená rychlost)**, **⚡ (Uspora energie)**, **🌀 (Míchání plus)** a **🌀 (Snadné žehlení)**.
→ *Strana 38*

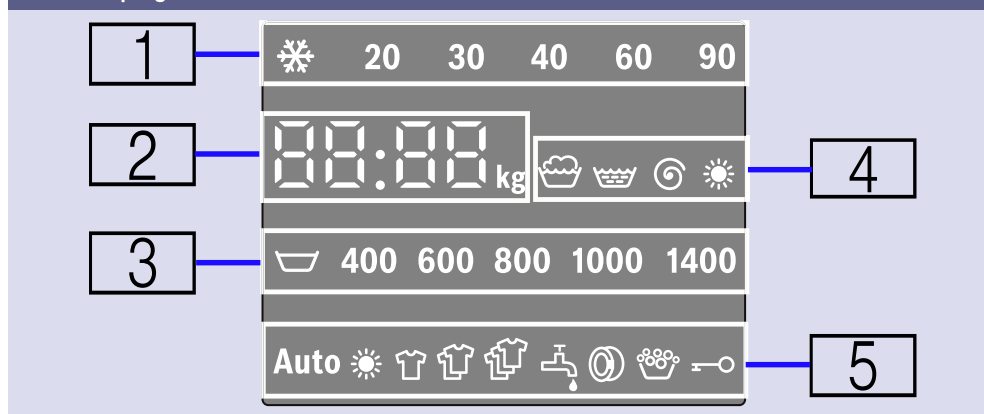
3 Zvolte program. Lze jím otáčet v obou směrech. Jestliže chcete pračku-sušičku vypnout, nastavte programový volič na **● vypnuto**.

4 Spustte program. Chcete-li spustit, přerušit (například kvůli doplnění prádla) nebo zrušit program, zvolte tlačítko **Start/Reload** **▶⏸** (start/doplnění).
→ *Strana 28*

5 Panel displeje pro nastavování a informace.

Panel displeje

Zobrazení programu



1	Teplota pro program praní.	❄ (studená) – 90°C	Teplota ve °C
2	Programové údaje.		
Čas:	1:50*	Trvání programu po volbě programu v h:min (hodiny:minuty)	
	1–24 h	Doba skončení v h (h=hodina)	
Kapacita:	7,0 kg	Max. naplnění pro zvolené programy	
Stav programu:	– 0 –	Konec programu	
	PAUS (pozastavení)	Program byl přerušen	
	– – – –	Konec programu pomocí zastavení máchání	
Informace o otevření dvířek:	OPEN (otevřeno)	Po přerušení programu lze dvířka otevřít	
	A:02	Dvířka nelze otevřít	
Další informace:	E : - - *	Chybová hlášení	
	0	Nastavení signálu → <i>Strana 39</i>	
Režim sušení a doba sušení:	Aut 1	Režim automatického sušení 1, suché pro uložení	
	Aut 2	Režim automatického sušení 2, extra suché	
	120*	Zvolená doba sušení	
	OFF (vypnuto)	Funkce sušení je deaktivována	
3	Otáčky při odstředování	🌀 – 1400*	Rychlost odstředění v otáčkách za minutu; 🌀 (stop máchání = bez závěrečného cyklu vypouštění/odstředění, po posledním cyklu máchání prádlo zůstává ve vodě)

4 Symboly postupu programu		Praní
		Máchání
		Sušení/odstředování
		Sušení
5 Symboly informací o programu	Auto	Zapnuto, když je zvolen program automatického sušení
		Zapnuto, když je zvolen program sušení.
Funkce automatické detekce náplně:	  	Detekuje náplň, když je dovnitř napuštěna voda a určuje podle toho zbývající dobu. Symboly udávají malou, střední a velkou náplň, která byla stanovena pomocí doporučené maximální náplně ** pro zvolený program. ** Automatické zobrazení detekované náplně pouze pro programy praní s doporučenou maximální náplní vyšší než 3 kg, kromě  (Rychlost odstředění),  (máchání) a  (máchání plus). Zobrazení náplně mohou ovlivnit různé typy textilií s různými stupni absorpce vody
Kohoutek	 svítí	Tlak vody příliš nízký. Tím se prodlužuje trvání programu
	 bliká	Kohoutek nebyl otevřen nebo není přítomen žádný tlak vody
Dvířka	 svítí	Když je možno dvířka otevřít
	 bliká	Po spuštění programu: dvířka nejsou řádně zavřena
Předávkování		Zapnuto, je-li zjištěno příliš mnoho pěny, jakmile se zapne cyklus máchání
Dětská pojistka	 svítí	Dětská pojistka je aktivována
	 bliká	Dětská pojistka je aktivována a byl nastaven programový volič nebo byla stisknuta tlačítka
* Závisí na zvolených programech/doplňkových funkcích.		



Prádlo

Příprava prádla k praní

Třídění prádla podle:

Roztřídte prádlo podle pokynů pro ošetřování prádla a podle údajů výrobce na visačkách podle:

- druhu tkaniny/vláken
- barvy

Upozornění: Prádlo může barvit nebo nebude úplně čisté. Bílé a barevné prádlo perte zvlášť. Nové barevné prádlo vyperte poprvé zvlášť.

- Zašpinění
 - **mírné**
Bez předpírky; příp. zvolte přídatnou funkci  (**Zvýšená rychlost**).
 - **normální**
Zvolte program s předpírkou. Skvrny event. předběžně ošetřete.
 - **silné**
Vložte menší množství prádla. Zvolte program s předpírkou. Skvrny event. předběžně ošetřete.
 - **Skvrny:** Skvrny odstraňte/ ošetřete, dokud jsou ještě čerstvé. Nejprve je potřete mýdlovým roztokem, nedrhněte je. Poté prádlo vyperte pomocí příslušného programu. Úporné/ zaschlé skvrny se někdy odstraní až po několikerém praní.
- Symboly na etiketách pro ošetřování
Upozornění: Čísla u symbolů upozorňují na maximální použitelnou teplotu praní.

-  vhodný pro normální prací proces;
např. program bavlna
-  nutný šetrný prací proces;
např. program snadno udržovatelné
-  nutný obzvláště šetrný prací proces; např. program jemné/ hedvábí
-  vhodné pro ruční praní; např. program  vlna
-  Neperte prádlo v pračce.

Ochrana prádla a pračky-sušičky:

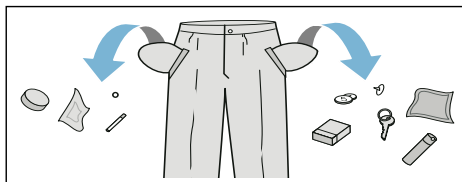
Pozor!

Poškození spotřebiče/textilií

Cizí předměty (např. mince, kancelářské sponky, jehly, hřebíky) mohou poškodit praní nebo součásti pračky-sušičky.

Při přípravě prádla dodržujte tyto pokyny:

- Při dávkování všech pracích prostředků, aviváží a čistících prostředků vždy postupujte podle pokynů výrobce.
- Nepřekračujte maximální zátěž. Přeplnění nepříznivě ovlivňuje výsledek praní.
- Zamezte kontaktu pracích a čistících prostředků pro předpírku prádla (např. odstraňovače skvrn, předpírací spreje atd.) s povrchem pračky-sušičky. Zbytky spreje a jiné pozůstatky/kapičky okamžitě odstraňte vlhkým hadrem.
- Vyprázdněte všechny kapsy. Odstraňte všechny cizí předměty.



- Odstraňte kovové části (kancelářské sponky atd.).
- Kalhoty, úplety a pletené textilie, např. svetry, trička nebo mikiny, by měly být obráceny vnitřkem ven.
- Přesvědčte se, že vyztužené podprsenky lze prát v pračce.
- Jemné tkaniny perte v síťce/vaku (punčochové kalhoty, vyztužené podprsenky atd.).
- Zapněte zipy, povlaky.
- Odstraňte kartáčem písek z kapes a límců.
- Odstraňte záclonové úchytky nebo je vložte do síťky/vaku.

Příprava prádla k sušení

Upozornění

- Aby byl zaručen stejnoměrný výsledek sušení, roztřídte prádlo podle druhu textilií a sušicího programu.
- Prádlo roztřídte podle symbolů ohledně údržby, které jsou uvedené na visačkách.

Sušte pouze prádlo s údajem „lze sušit v sušičce“ nebo s následujícími symboly ohledně údržby:

- ☐ = sušení při normální teplotě (**intenzivní sušení**)
- ☐ = sušení při nízké teplotě (**jemné sušení**)

Následující textilie se nesmí sušit:

- ☒ = symbol ohledně údržby „Nesušit“.
- Vlna nebo textilie obsahující vlnu.
- Jemné prádlo (hedvábí, syntetické záclony).
- Textilie, které obsahují molitan nebo podobné materiály.
- Textilie, které byly ošetřeny hořlavými kapalinami, např. odstraňovačem skvrn, čisticím benzínem, ředidlem. Nebezpečí výbuchu!
- Textilie, které ještě obsahují lak na vlasy nebo podobné substance.

Upozornění

- Před sušením se ručně vyprané textilie musí odstředit s příslušnou rychlostí odstředování.
- Před sušením nechte prádlo odstředit s optimálními otáčkami. Pro bavlnu doporučujeme rychlost odstředování vyšší než 1 000 ot/min, pro prádlo se snadnou údržbou více než 800 ot/min.
- Prádlo na žehlení by se nemělo žehlit okamžitě po sušení. Doporučujeme ho na nějakou dobu srolovat, aby se zbytková vlhkost rovnoměrně rozprostřela.
- Pro dosažení dobrých výsledků sušení sušte prošívané deky, froté ručníky a jiné velké kusy prádla samostatně. Nesušte současně víc než 4 froté ručníky (nebo 3 kg).
- Nepřekračujte maximální množství prádla.



Obsluha spotřebiče

Příprava pračky-sušičky

Pračka-sušička byla před dodáním testována. Pro odstranění zbytkové vody z testovací procedury byste měli první prací cyklus provést bez prádla s použitím programu **čištění bubnu**.

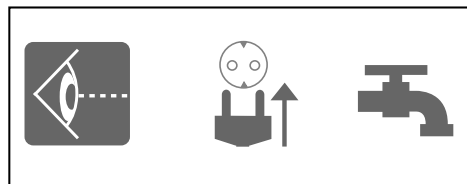
Před prvním praním/sušením

→ *Strana 18*

Upozornění:

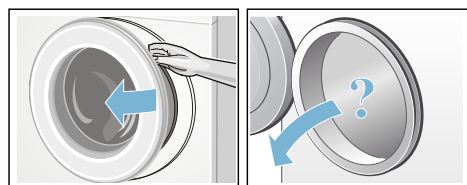
- Nikdy nezapínejte poškozenou pračku-sušičku!
- Informujte váš zákaznický servis!
→ *Strana 48*

1. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
2. Otevřete vodovodní kohoutek.
Po skončení sušicího programu následuje automatický cyklus čištění od žmolků. I při volbě sušicího programu musí být kohoutek otevřený.



Upozornění:

- V místnosti s pračkou-sušičkou vždy zajistěte dobré větrání, aby mohl unikat vzduch uvolňovaný při fázi sušení.
 - Vstupy a výstupy chladicího vzduchu vždy udržujte volné.
3. Otevřete dvířka.



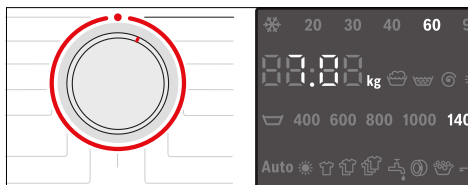
Volba programu / zapnutí spotřebiče

Upozornění:

Pokud jste aktivovali dětskou pojistku, musíte ji před nastavováním programu deaktivovat.

Pomocí programového voliče zvolte požadovaný program. Lze jím otáčet v obou směrech.

Pračka-sušička je zapnutá.



Pro zvolený program jsou na panelu displeje trvale zobrazeny tyto údaje:

- trvání programu (když jsou zavřena dvířka),
- přednastavená teplota,
- přednastavená rychlost odstředění a
- maximální naplnění (když jsou dvířka otevřená),
- ...

Nastavení pracího programu

Můžete použít zobrazená přednastavení nebo optimálně nastavit zvolený program podle prádla tak, že změníte přednastavení nebo zvolíte doplňkové funkce. Nastavení a doplňkové funkce, které lze zvolit, závisejí na zvoleném pracím/sušicím programu.

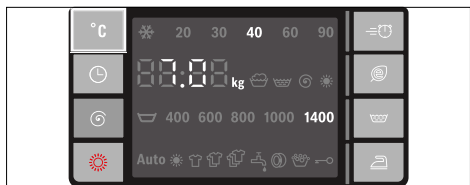
Přehled programů → *Strana 32*

Upozornění

- Volitelné možnosti lze zvolit, zrušit nebo změnit v závislosti na průběhu programu.
- Tlačítka jsou citlivá a ovládají se pouze jemným dotykem. Jestliže podržíte stisknuté tlačítko **°C (Teplota)**, **⌚ (Rychlost odstředění)**, **⌚ (Doba skončení)**, možnosti nastavení se procházejí automaticky.

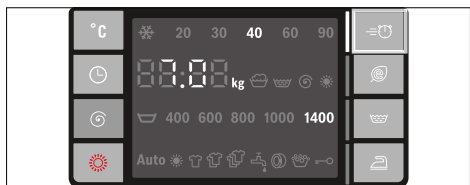
Změna programových přednastavení pro práci program, např. teplota praní:

- Chcete-li nastavit požadovanou teplotu praní, stiskněte tlačítko **°C (Teplota)**.



Změna doplňkových funkcí pracího programu, například volba programu **⇒⌚ (Zvýšená rychlost)**:

- Stiskněte tlačítko **⇒⌚ (Zvýšená rychlost)**; rozsvítí se kontrolka a zvolí se doplňková funkce. Jestliže chcete doplňkovou funkci zrušit, znovu stiskněte tlačítko **⇒⌚ (Zvýšená rychlost)**, a kontrolka zhasne.



Upozornění:

Po změně přednastavení a/nebo doplňkových funkcí se může změnit trvání programu.

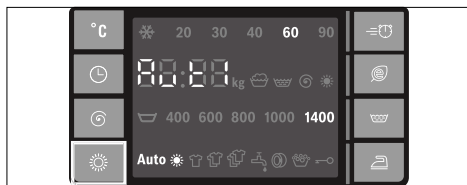
Nastavení sušicího programu

Upozornění:

Při volbě individuálního sušicího programu nebo praní a sušení bez přerušení můžete podle potřeby změnit přednastavení pro sušicí program. Přehled programů → *Strana 32*

Změna přednastavení pro program sušení:

- Chcete-li nastavit požadovaný režim nebo čas sušení, stiskněte tlačítko **☀ (Sušení)** (pouze pro individuální sušicí program).



Upozornění:

Po změně přednastavení pro program sušení se může trvání programu změnit.

Vkládání prádla

⚠ Varování

Nebezpečí ohrožení života!

Kusy prádla předem ošetřené čistícími prostředky obsahujícími rozpouštědla, např. odstraňovačem skvrn / čistícím benzínem, mohou po vložení do pračky se sušičkou způsobit výbuch. Kusy prádla předtím důkladně v ruce vymáchejte.

Upozornění

- Vkládejte společně velké a malé kusy prádla. Různé velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí. Jednotlivé kusy prádla mohou vést k nevyváženosti.
- Dodržujte uvedené maximální množství prádla. Přeplnění zhoršuje výsledek praní a podporuje pomačkání prádla.

1. Roztřídněné kusy prádla protřepejte a vložte do bubnu.
2. Dbejte na to, abyste mezi dvířka a gumovou manžetu nepřiskřípli prádlo.



3. Zavřete dvířka.

Upozornění: Kontrolka tlačítka **Start/Reload** (start/doplnění) bliká a na displeji se nadále postupně zobrazují přednastavené hodnoty programu. Můžete změnit přednastavené hodnoty.

Dávkování a přidávání pracího prostředku a aviváže

Pozor!

Poškození spotřebiče

Prací a čisticí prostředky pro předpírku prádla (např. odstraňovače skvrn, předpírací spreje) mohou poškodit povrch pračky-sušičky. Zabraňte styku těchto prostředků s povrchem pračky-sušičky. Zbytky spreje a jiné pozůstatky/kapičky okamžitě odstraňte vlhkým hadrem.

Dávkování

Prací prostředky a aviváž dávkujte podle:

- tvrdosti vody (zeptejte se vodárenského podniku),
- údajů výrobce na balení,
- množství prádla,
- zašpinění.

Plnění dávkovačů

1. Vytáhněte zásuvku na prací prostředek.



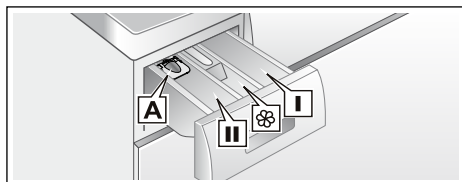
Varování

Podráždění očí/kůže!

Je-li zásuvka na prací prostředek otevřena za chodu spotřebiče, může prací prostředek / aviváž vytéci. Opatrně otevřete zásuvku.

Dostane-li se prací prostředek / aviváž do kontaktu s očima nebo kůží, důkladně je opláchněte. Při jejich náhodném požití vyhledejte lékařskou pomoc.

2. Nalejte prací prostředek a/nebo aviváž.



Dávkovač **I** Prací prostředek pro předpírku.

Dávkovač  Změkčovač, škrob. Nepřekračujte maximální zátěž.

Dávkovač **II** Prací prostředek pro hlavní praní, změkčovač vody, bělicí prostředek, odstraňovač skvrn.

Dávkovač **A*** Pro dávkování tekutého pracího prostředku.

* v závislosti na modelu

Upozornění

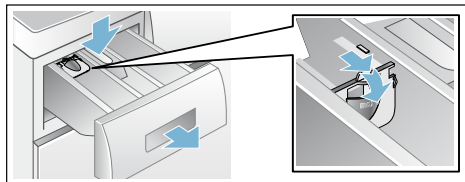
- Při dávkování všech pracích prostředků, aviváží a čisticích prostředků vždy postupujte podle pokynů výrobce.
- Viskózní změkčovač a kondicionér tkaniny rozřeďte vodou. Zabráníte tak ucpání.
- Při otvírání zásuvky na prací prostředek za chodu spotřebiče buďte opatrní.
- Je-li zvolen individuální sušicí program, nepřidávejte do spotřebiče prací prostředek a/nebo aviváž.

Měrka* pro tekutý prací prostředek

* v závislosti na modelu

Poloha měrky pro měření správného množství tekutého pracího prostředku:

1. Vytáhněte zásuvku na prací prostředek. Stlačte vložku dolů a zásuvku zcela vyjměte.
2. Posuňte měrku vpřed, sklopte ji a zaklapněte na místo.
3. Vložte zpět zásuvku.



Upozornění: Nepoužívejte měrku pro gelové prací prostředky a prací prášky, pro programy s předpírkou nebo při volbě času „Finish in“(doba skončení).

U modelů bez měrky nalijte tekutý prací prostředek do příslušného dávkovače a vložte jej do bubnu.

Spuštění programu

Stiskněte tlačítko **Start/Reload** (start/doplnění). Kontrolka svítí a program se spustí.

Upozornění: Pokud chcete program zabezpečit proti neúmyslné změně nastavení, zapněte dětskou pojistku.

Na displeji se během programu zobrazuje doba skončení, resp. po spuštění pracího programu jeho doba trvání a symboly postupu programu.

Displej → *Strana 22*

Dětská pojistka

Pračku-sušičku můžete zajistit proti neúmyslné změně nastavených funkcí. Za tímto účelem aktivujte po spuštění programu dětskou pojistku.

Aktivace/deaktivace: stiskněte a přidržte tlačítko  (**Doba skončení**) po dobu přibližně 5 sekund. Na displeji se zobrazí symbol . Při aktivaci signálu tlačítka zazní zvukový signál.

-  svítí: dětská pojistka je aktivována.
-  bliká: dětská pojistka je aktivní a programový volič byl nastaven. Aby nedošlo k ukončení programu, resetujte programový volič na původní program. Symbol se opět rozsvítí.

Upozornění:

Dětská pojistka může zůstat aktivovaná do spuštění dalšího programu, dokonce i po vypnutí pračky-sušičky. V takovém případě deaktivujte dětskou pojistku před spuštěním programu a v případě potřeby ji po spuštění programu znovu aktivujte.

Přidání prádla

Po spuštění programu lze prádlo podle potřeby znovu vložit nebo vyjmout.

Zvolte tlačítko **Start/Reload**  (start/doplnění). Pračka-sušička zkontroluje, zda lze znovu vložit prádlo.

Upozornění

- Je-li vysoká hladina vody, vysoká teplota nebo pokud se otáčí buben, dvířka zůstávají z bezpečnostních důvodů uzavřená a doplnění prádla není možné.
Pokud se na panelu displeje objeví následující údaje:
A:02 + PAUS (pozastavení) → Doplnění prádla není možné. Pro pokračování programu zvolte tlačítko **Start/Reload**  (start/doplnění).
⓪ + OPEN (otevřeno) svítí → Doplnění prádla je možné.
- Neotvírejte dvířka, dokud **oba** symboly **⓪ + OPEN** (otevřeno) svítí.
- Nenechávejte dvířka delší dobu otevřená – z prádla může vytékat voda.
- Během fáze sušení nelze aktivovat funkci doplnění prádla.

Změna programu

Spustíte-li omylem špatný program, můžete jej změnit takto:

1. Zvolte tlačítko **Start/Reload**  (start/doplnění).
2. Zvolte jiný program. V případě potřeby změňte přednastavení programu a/nebo zvolte dodatečné funkce.
3. Zvolte tlačítko **Start/Reload**  (start/doplnění). Nový program se spustí od začátku.

Přerušeni nebo ukončení programu

U programů s vysokou teplotou:

1. Stiskněte **Start/Reload**  (start/doplnění).
2. Nechte prádlo vychladnout: Zvolte **máchání**.
3. Stiskněte **Start/Reload**  (start/doplnění).

U programů s nízkou teplotou:

1. Stiskněte **Start/Reload**  (start/doplnění).
2. Zvolte **odčerpání** nebo **odstředění**.
3. Stiskněte **Start/Reload**  (start/doplnění).

U sušicích programů:

1. Zvolte **intenzivní sušení** nebo **jemné sušení**.
2. Stiskněte tlačítko  (**Sušení**), nastavte dobu sušení 15 min.
3. Stiskněte **Start/Reload**  (start/doplnění).

Konec programu

Na displeji se zobrazí **– 0 –** nebo **– – – –** (**Rinse stop (stop po máchání)**) = bez závěrečného cyklu vypouštění/odstředění) a zazní akustický signál.

Nastavení signálu → *Strana 39*

Při volbě  (**Stop po máchání**) = bez závěrečného cyklu vypouštění/odstředění) stiskněte tlačítko **Start/Reload** (start/doplnění), čímž spustíte poslední cyklus vypouštění/odstředění.

Upozornění

- Program pokračuje v odčerpávání vody a odstředování prádla (standardní rychlost odstředění lze změnit předem).
- Pokud je přibližně 1 minutu po spuštění programu potřeba odčerpat vodu, stiskněte před zahájením cyklu odstředování tlačítko  **Start/Reload** (start/doplnění) a poté otočte programový volič do polohy **● vypnuto**. Program bude přerušen a dvířka se uvolní. Prádlo lze vyjmout.
- Bliká-li na displeji před skončením sušicího programu údaj **hot**, je teplota v bubnu vysoká. Program k ochlazení bubnu běží až do doby, než teplota v bubnu poklesne.

Po praní/sušení

1. Otevřete dvířka a vyjměte prádlo.
2. Volič programů nastavte na
3. Zavřete přívod vody.

● **vypnuto**. Spotřebič se vypne.

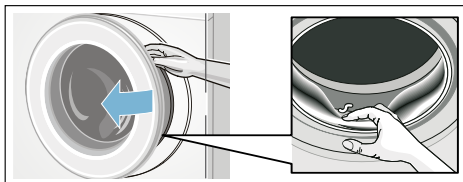
U modelů s AquaStop není nutné.

→ *Strana 12*



Upozornění

- Nezapomeňte v bubnu žádné prádlo. Při dalším praní by se mohlo prádlo srazit nebo by mohlo něco obarvit.
- Odstraňte z bubnu a gumové manžety případné předměty – nebezpečí koroze.



- Dvířka a násypku nechte otevřené, aby mohla vyschnout zbytková voda.
- Vyndejte vždy prádlo.
- Počkejte vždy až na konec programu, protože jinak může být spotřebič ještě zablokovaný. Potom spotřebič zapněte a počkejte na odblokování.
- Pokud po skončení programu nesvítil displej, je aktivní režim úspory energie. Pro aktivaci stiskněte libovolné tlačítko.

Přehled programů

Program na programovém voliči

Program/typ praní	Volitelné možnosti / informace
Název programu Stručné vysvětlení programu a pro jaké textilie je vhodný.	maximální zatížení podle normy EN 50229 maximální naplnění pro praní/ maximální naplnění pro sušení volitelná teplota v °C volitelná rychlost odstředění v ot./min. možné doplňkové funkce pro praní možná nastavení pro sušení
bavlna Standardní prací program pro odolné tkaniny z bavlny nebo lnu. Upozornění: * Snížená náplň pro  doplňkové funkce.	max. 7,0 (4,0)* kg/4,0 kg ❄ (studená) – 90 °C  – 1400 ot./min.  ,  ,  ,  Aut 1, Aut 2
+ předpírka Energeticky náročný program pro silně zašpiněné odolné tkaniny z bavlny nebo lnu. Upozornění: * Snížená náplň pro  doplňkové funkce.	max. 7,0 (4,0)* kg/4,0 kg ❄ (studená) – 90 °C  – 1400 ot./min.  ,  ,  ,  Aut 1, Aut 2
snadno udržovatelné Textilie ze syntetických nebo smíšených materiálů.	max. 3,5 kg/2,5 kg ❄ (studená) – 60 °C  – 1000 ot./min.  ,  ,  ,  Aut 1, Aut 2
mix Smíšená náplň textilií z bavlny a syntetických materiálů.	max. 3,5 kg/2,5 kg ❄ (studená) – 60 °C  – 1400 ot./min.  ,  ,  ,  Aut 1, Aut 2

Program/typ praní	Volitelné možnosti / informace
jemné/hedvábí Pro jemné, pratelné tkaniny, např. z hedvábí, saténu, syntetických vláken nebo smíšených materiálů. Upozornění: Použijte prací prostředek, který je vhodný pro praní jemných tkanin nebo hedvábí v pračce.	max. 2,0 kg/- ❄ (studená) – 40 °C 🔄 – 800 ot./min. 🌀, 🪥, 🧺 -
🧶 vlna Tkaniny pro ruční praní nebo praní v pračce z vlny nebo směsi vlny; zejména jemný prací program proti srážení prádla, s delšími programovými přestávkami (tkaniny zůstávají v mycím roztoku). Upozornění: ■ Vlna je živočišného původu (např. angora, alpaka, lama, ovce). ■ Použijte prací prostředek, který je vhodný pro praní vlny v pračce.	max. 2,0 kg/- ❄ (studená) – 40 °C 🔄 – 800 ot./min. - -
máchání Pratelné textilie, extra máchání s odstředěním.	max. 7,0 kg/- - 🔄 – 1400 ot./min. 🪥, 🧺 -
odstředění/odčerpání Samostatný odstředovací program s volitelnou rychlostí odstředění. Jestliže chcete zvolit program odčerpání , pro jeho spuštění stiskněte tlačítko ▶🌀 Start/Reload (start/doplnění). Po přibližně 1 minutě před spuštěním cyklu odstředění stiskněte tlačítko ▶🌀 Start/Reload (start/doplnění).	max. 7,0 kg/- - 400 – 1400 ot./min. 🧺 -
super 15' / Wash & Dry 60' Pro menší množství (do 1 kg) lehce zašpiněného oblečení z bavlny, lnu nebo syntetických či smíšených textilií. Praní po dobu přibližně 15 minut. Pokud vyberete funkci sušení, po praní bude následovat 45minutová fáze sušení. Upozornění: * Snížená náplň pro 🌀 doplňkové funkce.	max. 3,5 (2,0)* kg/1,0 kg ❄ (studená) – 40 °C 🔄 – 1400 ot./min. 🌀, 🪥 Aut 1
hygienická péče Inovativní program, předběžné ošetření suchého prádla horkým vzduchem (až 70 °C) pro zvýšené hygienické požadavky, po kterém následuje cyklus praní při nízké teplotě. Dosahuje hygienického účinku i ošetření tkaniny. Vhodný pro většinu textilií, které nejsou jemné.	max. 4,0 kg/4,0 kg ❄ (studená) – 40 °C 🔄 – 1000 ot./min. 🪥 Aut 1, Aut 2

Program/typ praní	Volitelné možnosti / informace
AlergiePlus Silně namáhané a odolné tkaniny z bavlny nebo lnu.	max. 7,0 (4,0)* kg/4,0 kg ❄ (studená) – 60 °C
Upozornění ■ Obzvláště vhodné pro zvýšené hygienické požadavky nebo obzvláště citlivou kůži na úkor delšího praní při stanovené teplotě s vyšší úrovní vody a delším cyklu máchání. ■ * Snížená náplň pro  doplňkové funkce.	 – 1400 ot./min.  ,  ,  ,  Aut 1, Aut 2
čistění bubnu Speciální program pro hygienu bubnu nebo odstranění chlupů: 90 °C = antibakteriální program; nepoužívejte prací prostředek. 40 °C = antibakteriální program; lze použít speciální prostředek k čistění bubnu. ❄ (studená) = program proplachování k odstranění chlupů, které se nahromadily v bubnu pračky-sušičky během sušení.	0,0 kg ❄ (studená), 40, 90 °C 400 – 1000 ot./min – –
osvěžení Program k odstranění pachu a snížení mačkání, vhodný pro vlnu, len, obleky atd., které nevyžadují časté praní.	max. 1,0 kg/– – – – –
jemné sušení Samostatný program šetrného sušení pro sušení oděvů za nižší teploty, - nastavuje se volbou Aut1 pro dosažení výsledku automatického sušení pro uložení prádla, - volbou Aut2 pro dosažení výsledku automatického zvýšeného usušení, - vlastní stanovení doby sušení, kterou lze zvolit z 30, 60, 90 až 120 minut	–/max. 2,5 kg – – – Aut 1, Aut 2, doba sušení**
Upozornění: ** 15minutová doba sušení je určena k ochlazení prádla po sušících programech.	
intenzivní sušení Samostatný program normálního sušení na sušení oděvů při vyšší teplotě, - nastavuje se volbou Aut1 pro dosažení výsledku automatického sušení pro uložení prádla, - volbou Aut2 pro dosažení výsledku automatického zvýšeného usušení, - vlastní stanovení doby sušení, kterou lze zvolit z 30, 60, 90 až 120 minut.	–/max. 4,0 kg – – – Aut 1, Aut 2, doba sušení**
Upozornění: ** 15minutová doba sušení je určena k ochlazení prádla po sušících programech.	

Tabulka sušení

Bavlněné/barevné textilie (textilie z bavlny nebo lnu, jako je spodní prádlo, trička, svetry, kalhoty, kuchyňské utěrky)									
Hmotnost suchého prádla v kg		0,5 ~ 1,0	1,0 ~ 2,0	2,0 ~ 3,0	3,0 ~ 4,0	~ 0,5	~ 1,0	~ 2,0	~ 2,5
Odhadovaná doba sušení v min					Nastavitelná doba sušení v min				
Suché pro uložení do skříně	Aut1	<60	60 ~ 85	85 ~ 120	120 ~ 160	30	60	90	120
Extra suché	Aut2	<65	65 ~ 100	100 ~ 140	140 ~ 170				
Doporučený program		Intenzivní sušení (Auto)				Intenzivní sušení (Čas)			
Prošívaná přikrývka/froté tkanina (větší nebo silné textilie z bavlny, jako jsou froté tkaniny, ložní prádlo, ubrusy, džínsy, pracovní oděvy)									
Hmotnost suchého prádla v kg		0,5 ~ 1,0	1,0 ~ 2,0	2,0 ~ 3,0	3,0 ~ 4,0	~ 0,5	~ 1,0	~ 1,5	~ 2,0
Odhadovaná doba sušení v min					Nastavitelná doba sušení v min				
Suché pro uložení do skříně	Aut1	<70	70 ~ 95	95 ~ 130	130 ~ 170	30	60	90	120
Extra suché	Aut2	<75	75 ~ 110	110 ~ 150	150 ~ 180				
Doporučený program		Intenzivní sušení (Auto)				Intenzivní sušení (Čas)			
Snadno udržovatelné (textilie ze syntetických nebo smíšených materiálů, jako jsou košile, sportovní oděvy, jemné prádlo)									
Hmotnost suchého prádla v kg		0,5 ~ 1,0	1,0 ~ 2,0	2,0 ~ 2,5		~ 0,5	~ 1,0	~ 1,5	~ 2,0
Odhadovaná doba sušení v min					Nastavitelná doba sušení v min				
Suché pro uložení do skříně	Aut1	<55	55 ~ 95	95 ~ 130		30	60	90	120
Extra suché	Aut2	<65	65 ~ 130	130 ~ 160					
Doporučený program		jemné sušení (Auto)				jemné sušení (Čas)			
i	Časy jsou přibližné a vztahují se k normálnímu naplnění, standardnímu odstředovacímu programu a pokojové teplotě.								
i	Maximální volitelný čas sušení je 120 minut. Jestliže náplň prádla k sušení váží více než 2,5 kg, zvolte funkci automatického sušení. Tato funkce se doporučuje pro zajištění dobrého výsledku sušení a úspory energie. 15minutový sušicí program je určen k ochlazení prádla.								

Škrobení

Upozornění: Prádlo by se nemělo upravovat změkčovačem tkanin.

Tekutý škrob lze používat ve všech pracích programech. Nalijte škrob do dávkovače ☼ podle pokynů výrobce (v případě potřeby jej napřed vyčistěte).

Barvení/bělení

Barvěte pouze v domácím množství. Sůl může působit na ušlechtilou ocel! Dodržujte pokyny výrobce barviva!

Nebělte prádlo v pračce-sušičce!

Namáčecí

1. Do přihrádky II nalijte namáčecí/ prací prostředek podle pokynů výrobce.
2. Nastavte programový volič na program **bavlna 60°C** a zvolte **Start/Reload** (start/doplnění.) ▷☼.
3. Přibližně za 10 minut zvolte **Start/Reload** ▷☼ (start/doplnění).
4. Po uplynutí požadované doby namáčení znovu zvolte **Start/Reload** ▷☼ (start/doplnění), pokud má program pokračovat, nebo změňte program.

Upozornění:

Vložte prádlo stejné barvy. Není zapotřebí další prací prostředek, namáčecí roztok se použije pro praní.

P+ Změna přednastavení programu

U zvolených programů můžete změnit přednastavení. Nastavení lze změnit, i když zvolený program běží. Účinky závisí na stádiu programu.



°C (Teplota)

[1]: Uvedenou teplotu praní lze změnit. Maximální volitelná teplota praní se mění podle zvoleného programu.

Přehled programů → *Strana 32*

⌚ (Doba skončení)

[2]: Odkládá čas dokončení (konec programu).

Upozornění:

Trvání příslušného programu se zobrazí při volbě programu. Trvání programu se automaticky nastaví za běhu programu, pokud je třeba trvání programu změnit, například v důsledku změn v přednastavení programu.

Před spuštěním programu lze předem zvolit konec programu v hodinových krocích až do maximální hodnoty **24 h**.

Po spuštění programu se zobrazí předem zvolený čas, například **8:00h**, a odpočítává se až do skončení programu. Potom se zobrazí trvání programu, například **2:30h**

Po spuštění programu lze předem zvolený čas změnit následovně:

1. Zvolte tlačítko **Start/Reload**  (start/doplnění).
2. Zvolte tlačítko  (**Doba skončení**) a změňte čas Finish in.
3. Zvolte tlačítko **Start/Reload**  (start/doplnění).

(Rychlost odstředění)

 3: Rychlost odstředování (v otáčkách za minutu) lze měnit před zahájením programu a během něj, a to v závislosti na aktuální fázi daného programu.

Nastavení  (**Rinse stop** (stop po máchání) = bez závěrečného cyklu vypouštění/odstředování), prádlo po posledním cyklu máchání zůstává ve vodě. Maximální rychlost odstředění závisí na programu a modelu.

Přehled programů → *Strana 32*

(Sušení)

 4: Funkci sušení lze aktivovat, deaktivovat a nastavit pomocí tohoto tlačítka. Praní a sušení bez přerušení je možné pouze v automatickém režimu. Při volbě programu pro individuální sušení je k dispozici automatické sušení nebo časované sušení s požadovanou dobou sušení.

Upozornění

- Výběr programu v poloze **intenzivní sušení** nebo **jemné sušení** za účelem výběru individuálního programu sušení.
Přehled programů → *Strana 32*
Standardní režim sušení je **Aut1**.
V tomto režimu se doba sušení nastavuje automaticky podle množství prádla, které se má sušit. Výsledkem je prádlo suché pro uložení. Režim sušení lze nastavit na **Aut2**, aby se dosáhlo mimořádně vysokého vysušení; nebo lze předvolit dobu sušení, kterou lze zadat stisknutím tlačítka  (**Sušení**).
Suché pro uložení (Aut1): pro jednovrstvé tkaniny. Oděvy je možné poskládat nebo zavěsit v šatníku.
Extra dry (extra suché) (Aut2): pro tkaniny z velmi silných, vícevrstvých částí oděvů, které je třeba sušit déle. Oděvy je možné poskládat nebo zavěsit v šatníku. Prádlo je sušší než při použití funkce Suché k uložení.
- Volba programu u programů praní, a když je vyžadováno praní a sušení bez přerušení (pouze pro programy **bavlna, + předpírka, snadno udržovatelné, mix, super15'** a **AlergiePlus**).
 1. Stiskněte tlačítko  (**Sušení**) a aktivujte funkci **Aut1** nebo **Aut2**.
 2. Nepřekračujte maximální náplň pro sušení.
Přehled programů → *Strana 32*
 3. Pro dosažení dobrého výsledku sušení se automaticky zvolí maximální rychlost odstředování pracího programu.

P+ Volba doplňkových funkcí

Vámi požadované doplňkové funkce můžete zvolit dotykem příslušných tlačítek.



(Zvýšená rychlost)

1: Pro praní po kratší dobu se srovnatelnou účinností praní jako u standardního programu.

Upozornění: Nepřekračujte maximální množství prádla.

Přehled programů → *Strana 32*

(Úspora energie)

2: energeticky optimalizované praní díky snížení teploty při stejné účinnosti praní.

Upozornění: Teplota praní je nižší než zvolená teplota. Při obzvláště vysokých hygienických nárocích doporučujeme program **AlergiePlus**.

(Máchání plus)

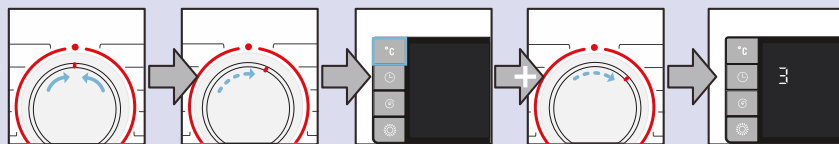
3: Dodatečný máchací cyklus v závislosti na programu; delší program pro obzvláště citlivou pokožku a/nebo pro oblasti s velmi měkkou vodou.

(Snadné žehlení)

4: Speciální postup odstředění s následným měkčením. Jemné závěrečné odstředění – zbytková vlhkost v prádle se lehce zvýšila.

Nastavení hlasitosti akustického signálu

1. Aktivujte režim nastavení pro hlasitost akustického signálu



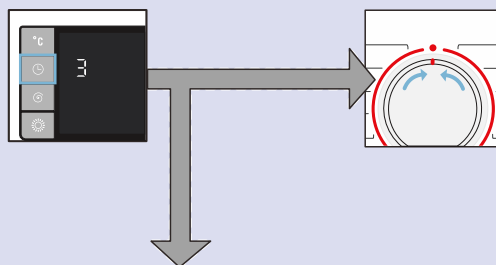
Nastavte na
● **vypnuto**.

Otočte o jednu
polohu ve směru
vpravo.

Stiskněte a podržte tlačítko °C
(teplota) + otočte o jednu
polohu ve směru vpravo.

Tlačítko uvolněte.

2.a Nastavte hlasitost pro akustické signály tlačítka (v závislosti na modelu)

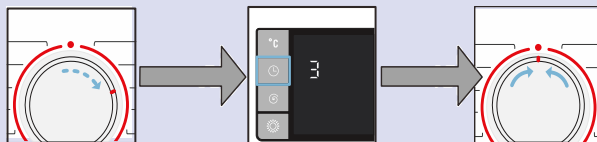


Stiskněte tlačítko , jakmile dosáhnete
požadované hlasitosti.

Přejděte ke kroku
3 nebo

Nastavte na ● **vypnuto**, čímž opustíte režim
nastavení hlasitosti signálu.

2.b Volba hlasitosti pro informační signály



Otočte o jednu polohu vpravo

Stiskněte tlačítko , jakmile
dosáhnete požadované hlasitosti.

Nastavte na ● **vypnuto**, čímž opus-
títe režim nastavení hlasitosti sig-
nálu.



Čištění a údržba



Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Vypněte spotřebič a vytáhněte elektrickou zástrčku.



Varování

Nebezpečí otravy!

Čistící prostředky na bázi rozpouštědel, např. petrolejový éter, mohou v pračce-sušičce způsobit toxické výpary. Nepoužívejte čistící prostředky na bázi rozpouštědel.

Pozor!

Poškození spotřebiče

Čistící prostředky na bázi rozpouštědel, např. petrolejový éter, mohou poškodit povrchy a součásti pračky-sušičky. Nepoužívejte čistící prostředky na bázi rozpouštědel.

Plášť / ovládací panel

- Ihned odstraňte zbytky pracího a čistícího prostředku.
- Otřete měkkým, vlhkým hadrem.
- Nepoužívejte abrazivní tkaniny, houby nebo čistící prostředky (čističe ušlechtilé oceli).
- Nečistěte spotřebič vodní sprchou.

Buben

Používejte čistící prostředky bez chlóru, nepoužívejte ocelovou vlnu.

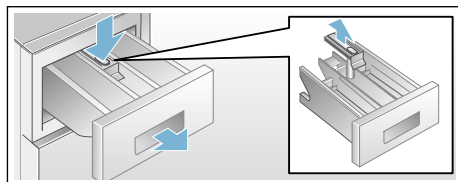
Odstraňování vodního kamene

Při správném používání pracích prostředků není nutné. Pokud však dojde k usazování vodního kamene, postupujte podle pokynů výrobce prostředku na jeho odstraňování. Vhodné prostředky na odstraňování vodního kamene lze zakoupit na našich webových stránkách nebo od zákaznického servisu. → *Strana 48*

Čištění dávkovače pracího prostředku

Obsahuje-li zbytky pracího prostředku nebo změkčovače tkaniny:

1. Vytáhněte zásuvku na prací prostředek. Stlačte vložku a zásuvku zcela vyjměte.
2. Vyjměte vložku: prsty ji zatlačte nahoru.



3. Vyčistěte dávkovač pracího prostředku a vložku vodou a kartáčem a osušte.
4. Vložte vložku a pojistku do správné polohy (zatlačte válec na vodící kolík).
5. Zasuňte zásuvku na prací prostředek.

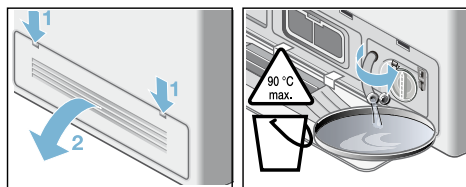
Upozornění: Nechte zásuvku na prací prostředek otevřenou, aby mohla zbylá voda vyschnout.

Vypouštěcí čerpadlo ucpané

Varování **Nebezpečí opaření!**

Při praní za vysokých teplot je voda z praní horká. Přijdete-li do kontaktu s horkou vodou z praní, můžete se opařit. Nechte vodu z praní vychladnout.

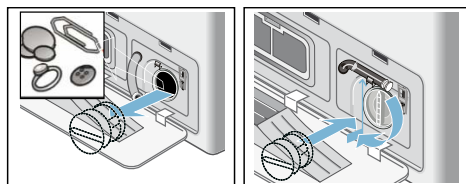
1. Zavřete kohoutek, aby nepřitékala další voda a voda z pračky-sušičky byla odčerpána čerpadlem pro roztok pracího prostředku.
2. Nastavte programový volič do polohy **● vypnuto**. Vytáhněte elektrickou zástrčku.
3. Otevřete servisní kryt.
4. Vyjměte vypouštěcí hadici z držáku.



5. Odstraňte kryt a vodu z pračky vypusťte do vhodné nádoby. Zatlačte na kryt a vložte vypouštěcí hadici do držáku.

Upozornění: Může vytékat zbytková voda.

6. Opatrně odšroubujte kryt čerpadla. Vyčistěte vnitřek, závit krytu čerpadla a plášť čerpadla (oběžné kolo uvnitř čerpadla pracího roztoku se musí volně otáčet).
7. Vložte zpět a přišroubujte kryt čerpadla. Madlo by mělo být ve svislé poloze.

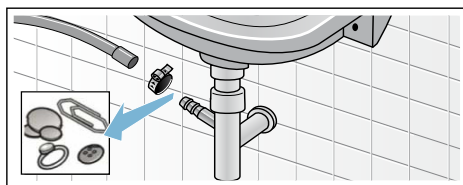


8. Zavřete servisní kryt. V případě potřeby nejdříve uvolněný servisní kryt zajistěte.

Upozornění: Aby nepoužitý prací prostředek při příštím praní nevtékal do odpadu: nalijte do dávkovače **II** 1 litr vody a spusťte program **odstředění/** nebo **odčerpání**.

Vypouštěcí hadice na sifonu ucpaná

1. Nastavte programový volič na **● vypnuto**. Vytáhněte elektrickou zástrčku.
2. Povolte svorku hadice, opatrně odstraňte vypouštěcí hadici. Zbytková voda může vytékat.
3. Vyčistěte vypouštěcí hadici a hrdlo sifonu.



4. Připojte zpět vypouštěcí hadici a zajistěte připojení svorkou hadice.

Filtr v přívodní hadici ucpaný

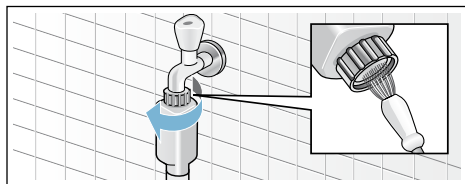
⚠ Varování

Nebezpečí ohrožení života!

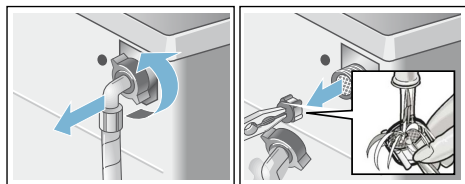
Neponořujte bezpečnostní zařízení Aqua-Stop do vody (obsahuje elektrický ventil).

Nejprve snižte tlak vody v přívodní hadici:

1. Zavřete vodovodní kohoutek.
2. Zvolte libovolný program (kromě **odstředění** nebo **odčerpání**).
3. Zvolte tlačítko **Start/Reload** (start/doplnění). Nechte program běžet přibližně 40 s.
4. Nastavte programový volič na **● vypnuto**. Vytáhněte elektrickou zástrčku.
5. Vyčistěte filtr na kohoutku: Odpojte hadici od vodovodního kohoutku. Vyčistěte filtr malým kartáčem.



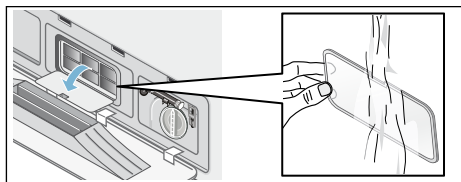
6. Vyčistěte filtr na zadní straně pračky-sušičky: Odstraňte hadici ze zadní části pračky-sušičky. Vyjměte filtr kleštěmi a vyčistěte jej.



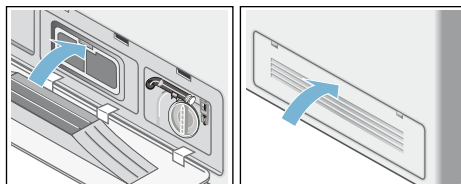
7. Připojte hadici a zkontrolujte její těsnost.

Vzduchový filtr ucpaný

1. Nastavte programový volič do polohy **● vypnuto**. Vytáhněte elektrickou zástrčku.
2. Otevřete a odstraňte servisní kryt.
3. Vyjměte vzduchový filtr.



4. S použitím kartáče vypláchněte pod tekoucí vodou ze vzduchového filtru prach.
5. Vzduchový filtr vložte zpět.
6. Vložte zpět a zavřete servisní kryt.



Závady a co s nimi

Nouzové odblokování, např. při výpadku napájení

Program pokračuje po obnovení dodávky elektřiny. Je-li ještě třeba vyjmout prádlo, dvířka lze otevřít podle popisu níže:

Varování

Nebezpečí opaření!

Při praní za vysokých teplot se můžete opařit, dotknete-li se horké prací vody nebo prádla.

V případě potřeby nechte vychladnout.

Varování

Nebezpečí zranění!

Saháte-li do otáčejícího se bubnu, můžete si poranit ruce.

Nesahejte do otáčejícího se bubnu.

Počkejte, až se buben přestane otáčet.

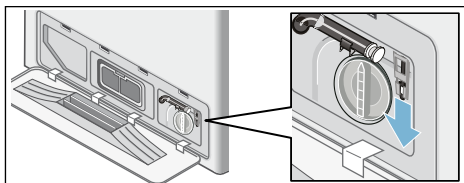
Pozor!

Poškození vodou

Unikající voda může způsobit škody.

Neotvírejte dvířka, vidíte-li vodu sklem.

1. Nastavte programový volič na **● vypnuto**. Vytáhněte elektrickou zástrčku.
2. Vypustěte prací roztok.
3. Pomocí náradí zatáhněte dolů nouzové odblokování a uvolněte je. Dvířka je poté možno otevřít.



Informace na panelu displeje

Displej	Příčina/řešení
A:01	Zavřete ihned dvířka, protože hladina vody stoupá. Při přerušení se střídavě zobrazují údaje A:01 a OPEN (otevřeno).
A:02	Dvířka jsou zablokována z bezpečnostních důvodů (hladina vody anebo teplota je příliš vysoká). ■ Prací program: v režimu pozastavení se střídavě se zobrazují údaje A:02 a PAUS (pozastavení). Potřebujete-li otevřít dvířka, počkejte, až teplota mírně klesne, nebo vypusťte vodu (například zvolte odstředění nebo odčerpání). ■ Sušicí program: musíte-li otevřít dvířka, počkejte, až teplota mírně klesne, nebo nastavte sušicí program na 15 minut k ochlazení prádla. Pokud se na konci sušicího programu často zobrazuje A:02: ■ Vyčistěte vzduchový filtr. → <i>Strana 42</i> ■ Spusťte program čištění bubnu ☼ (za studena) bez prádla.
A:03	Dvířka nelze zavřít/otevřít kvůli vysoké teplotě. Ponechejte pračku-sušičku zapnutou po dobu přibližně 1 minuty. Pračku-sušičku lze potom znovu zavřít/otevřít.
hot	Dvířka nelze po sušicím programu otevřít kvůli vysoké teplotě. Proces ochlazení bude pokračovat do doby, než displej zhasne a dvířka potom bude možné otevřít.
	■ Bliká (žádný přívod vody): je kohoutek otevřený? Není vstupní filtr vody ucpaný? Vyčistěte vstupní filtr vody. → <i>Strana 42</i> Není přívodní hadice vody zamotaná nebo ucpaná? ■ Svíří (nízký tlak vody): pouze pro informaci. To nemá vliv na průběh programu. Doba trvání programu se prodlouží.
E:18	Vypouštěcí čerpadlo je ucpané; vyčistěte je. Vyčistěte vypouštěcí hadici na sifonu.
	■ Pro zmizení tohoto údaje podržte tlačítko ☼ (Sušení) stisknuté po dobu 3 sekund. ■ Vyčistěte vzduchový filtr. → <i>Strana 42</i> ■ Spusťte program čištění bubnu ☼ (odstraňování žmolků) (za studena) bez prádla.
LO (nízké) kg, HI (vysoké) kg	Informace o množství prádla. Zapne se po skončení fáze sušení. LO (nízké) kg: signalizuje malé naplnění k sušení, HI (vysoké) kg: signalizuje příliš velké naplnění k sušení.
Jiné údaje	Nastavte programový volič na ● vypnuto . Pračka-sušička se vypne. Vyčkejte 5 sekund a znovu ji zapněte. Objeví-li se údaj znovu, zavolejte zákaznický servis.

Závady a co s nimi

Závady	Příčina/řešení
Voda vytéká ven.	■ Správně připojte/vyměňte vypouštěcí hadici. ■ Dotáhněte spojku na přívodní hadici.
Voda nenatéká do pračky-sušičky. Prací prostředek není nadávkován.	■ Není zvolena možnost Start/Reload  (start/doplnění)? ■ Je vodovodní kohoutek otevřený? ■ Je ucpaný filtr? Vyčistěte filtr → <i>Strana 42</i> ■ Není přívodní hadice zamotaná nebo ucpaná?
Dvířka pračky-sušičky nelze otevřít.	■ Bezpečnostní funkce je aktivní. Zastavit program? ■  Není zvoleno (Rinse stop (stop po máchání) = bez závěrečného cyklu vypouštění/odstředění)? ■ Lze je otevřít pouze pomocí nouzového odblokování? → <i>Strana 43</i> ■ Je aktivní dětská pojistka? Deaktivujte ji. → <i>Strana 29</i>
Program se nespustí.	■ Není zvolena možnost Start/Reload  (start/doplnění) nebo  (Doba skončení)? ■ Jsou dvířka zavřená?
Prací roztok není vypuštěn.	■  Není zvoleno (Rinse stop (stop po máchání) = bez závěrečného cyklu vypouštění/odstředění)? ■ Vyčistěte vypouštěcí čerpadlo. → <i>Strana 41</i> ■ Vyčistěte výstupní potrubí a/nebo vypouštěcí hadici.
Není vidět vodu v bubnu.	Nejde o závadu – voda je pod viditelnou úrovní.
Výsledek odstředění není uspokojivý. Prádlo mokré/příliš vlhké.	■ Nejde o závadu – systém ke zjišťování nevyváženého zatížení zastavil odstředovací cyklus, prádlo nerovnoměrně rozložené. Rozložte v bubnu pračky-sušičky malé a velké části prádla. ■ Není zvolena příliš nízká rychlost?
Cyklus odstředění se provádí několikrát.	Nejde o závadu – systém pro zjišťování nevyváženého zatížení upravuje rovnováhu.
Zbytková voda v dávkovači aviváže.	■ Nejde o závadu – nedošlo k omezení účinku aviváže. ■ V případě potřeby vyjměte zásuvku. Vyčistěte zásuvku na prací prostředek a vložte ji zpět.
Příhrádka  nebyla zcela vypláchnuta.	Vyjměte zásuvku. Vyčistěte zásuvku na prací prostředek a vložte ji zpět.
V pračce-sušičce se tvoří zápach.	■ Spustte program čištění bubnu 90°C bez prádla. ■ Používejte standardní prací prostředky.
Stavový displej  bliká. Ze zásuvky na prací prostředek může unikat pěna.	Nepoužili jste příliš mnoho pracího prostředku? ■ Smíchejte 1 lžici textilního změkčovače s ½ litrem vody a nalijte do dávkovače II. (Není určeno pro outdoorové, sportovní a péřové oblečení!) ■ Pro další cyklus praní snižte dávku pracího prostředku. ■ Používejte běžně dostupné málo pěnicí prací prostředky a aviváže, které jsou vhodné pro pračky-sušičky.

Závady	Příčina/řešení
Nadměrný hluk, vibrace a „cestování“ během cyklu odstředování.	■ Je pračka-sušička vyvážena? Proveďte vyvážení pračky-sušičky. → <i>Strana 17</i> ■ Jsou nohy pračky-sušičky upevněny? Zajistěte nohy pračky-sušičky. → <i>Strana 17</i> ■ Byla demontována ochranná přepravní zařízení? Odstranění ochranných přepravních zařízení → <i>Strana 14</i>
Displej/kontrolky za chodu pračky-sušičky nefungují.	■ Výpadek elektrického proudu? ■ Vypadla pojistka? Zapněte/vyměňte pojistku. ■ Pokud se závada opakuje, přivolejte zákaznický servis. → <i>Strana 48</i>
Doba trvání programu se v průběhu cyklu praní mění.	■ Nejde o závadu – systém pro zjišťování nevyváženého naplnění upravuje vyvážení. ■ Nejde o závadu – je aktivní funkce zjišťování pěny. Dodatečný cyklus máchání.
Zbytky pracího prášku na prádle.	■ Prací prostředky bez fosfátů příležitostně obsahují zbytky nerozpustné ve vodě. ■ Zvolte máchání nebo po uschnutí prádlo vykartáčujte.
Hluk z odstředování během sušení.	Jedná se o inovativní proces známý jako termální odstředění, který se používá ke snížení spotřeby energie během fáze sušení.
Různě zbarvené chlupy z předchozího cyklu sušení se v průběhu následného cyklu praní přichytávají na prádlo.	Spusťte program čištění bubnu ✱ (odstraňování žmolků) (za studena) bez prádla, aby došlo k odstranění chlupů nahromaděných v bubnu pračky-sušičky během fáze sušení.
Hluk přívodu vody během sušení, symbol vodovodního kohoutku během sušení bliká.	Pračka-sušička spouští samočisticí funkci k odstranění chlupů, které se uvolňují z prádla během sušení. K tomu je potřeba trochu vody. Proto i při volbě sušicího programu musí být kohoutek otevřený.
Delší doba sušení.	■ Podle principu chlazení vzduchem má vyšší okolní teplota za následek nižší výkon sušení, proto je doba sušení prodloužena. Zajistěte dostatečné větrání pro odvod nadbytečného tepla. ■ Není vzduchový filtr ucpaný? Vyčistěte vzduchový filtr → <i>Strana 42</i> ■ Spusťte program čištění bubnu ✱ (odstraňování žmolků) (za studena), který odstraní chlupy nashromážděné v bubnu pračky-sušičky během sušení.
Sušicí program se nespustí.	■ Není zvolen sušicí program? Přehled programů → <i>Strana 32</i> ■ Jsou dvířka řádně zavřená? ■ Není čerpadlo ucpané? Vyčistěte vypouštěcí čerpadlo → <i>Strana 41</i>

Závady	Příčina/řešení
Výsledek sušení není uspokojivý (prádlo není dostatečně suché).	■ Nadměrně vysoká okolní teplota (nad 30 °C) nebo nedostatečné větrání v místnosti, kde je umístěna pračka-sušička. Zajistěte dostatečné větrání pro odvod nadbytečného tepla. ■ Prádlo nebylo před sušením dostatečně odstředěno. Nastavte vždy nejvyšší možnou rychlost odstředění pro všechny prací programy. ■ Pračka-sušička je přeplněná: dodržujte doporučení pro maximální naplnění v programové tabulce a na displeji se zobrazením naplnění. Nepřeplňujte pračku-sušičku, protože maximální náplň k sušení je nižší než maximální náplň pro cyklus praní. Po praní s maximální náplní vyjměte prádlo z pračky-sušičky a rozdělte je na dva sušicí cykly. ■ Síťové napětí je příliš nízké (pod 200 V) – zajistěte vhodné napájení. ■ Není vzduchový filtr ucpaný? Vyčistěte vzduchový filtr → <i>Strana 42</i> ■ Silné vícevrstvé textilie nebo textilie se silnou výplní se snadno vysuší na povrchu, ale nikoli uvnitř. Tento proces vyrovnání může trvat déle. Pro tyto typy textilií zvolte časované sušicí programy.
Při otevření dvířek si všimněte, že na usušené prádlo kape malé množství vody.	■ Doba sušení je při menším naplnění kratší. V systému sušičky může zůstat trochu zbytkové vlhkosti. Při rychlém otevření dvířek vzniká sací efekt, který způsobí, že ze systému sušičky odkapává vlhkost. ■ Otevírejte dvířka pomalu. Neotvírejte dvířka pácením.
Jestliže závadu není možné vyřešit (zapnutím a vypnutím pračky-sušičky) nebo je nutné provést opravu: ■ Nastavte programový volič do polohy ● vypnuto a vytáhněte elektrickou zástrčku. ■ Zavolejte vodovodní kohoutek a zavolejte zákaznický servis. → <i>Strana 48</i>	



Zákaznický servis

Nemůžete-li závadu napravit sami, viz část Závady a co s nimi → *Strana 45*

Obratťte se na náš zákaznický servis. Vždy nalezneme vhodné řešení a budeme se snažit předejít zbytečné návštěvě techniků.

Sdělte zákaznickému servisu číslo výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče.

E-Nr. _____ FD _____	
Číslo výrobku	Výrobní číslo

Tyto údaje naleznete na vnitřní straně dvířek* / otevřeného servisního krytu* a na zadní straně spotřebiče.

*v závislosti na modelu

Spolehněte se na odbornost výrobce.

Kontaktujte nás. Můžete si být jisti, že opravu provádějí školení servisní technici, kteří používají originální náhradní díly.



Technické specifikace

Rozměry:

848 x 598 x 590 mm

(výška × šířka × hloubka)

Hmotnost:

86 kg

Elektrické připojení:

Jmenovité napětí 220 - 240 V, 50 Hz

Minimální ochrana systému (≡) 10 A

Jmenovitý výkon 2200 - 2400 W

Tlak vody:

100 - 1000 kPa (1 - 10 bar)

Výška odtoku:

60 - 100 cm



Hodnoty spotřeby

Program	Možnost	Náplň (kg)	Spotřeba energie * (kWh)	Spotřeba vody * (litrů)	Trvání programu ** (hodiny)
bavlna 20 °C		7,0	0,23	73	2 ¾
bavlna 40 °C		7,0	1,12	73	3
bavlna 60 °C		7,0	1,10	73	2 ¾
bavlna 90 °C		7,0	2,06	83	2 ¾
snadno udržovatelné 40 °C		3,5	0,56	60	2
mix 40 °C		3,5	0,44	53	1 ¼
jemné/hedvábí 30 °C		2,0	0,14	29	¾
 vlna 30 °C		2,0	0,18	40	¾
intenzivní sušení		4,0	2,37	3	2 ½
jemné sušení		2,5	1,46	3	2
bavlna 60 °C **	 (Úspora energie)	7,0	0,66	50	5
bavlna 60 °C + intenzivní sušení ***	 (Úspora energie)	7,0/4,0	4,76	57	9 ¾

Hodnoty stanoveny podle normy EN 50229 v aktuálním znění.

* Skutečné hodnoty se mohou odchylovat od uvedených hodnot v závislosti na tlaku, tvrdosti vody a teplotě přírodní vody, teplotě prostředí, typu, množství a zašpinění prádla, použitým pracím prostředkem, kolísání dodávky elektřiny a zvolených doplňkových funkcích.

** Energetický štítek EU s výsledky výkonových testů podle aktuálního znění normy EN 50229 a směrnice 96/60/ES pro praní s maximálním naplněním, studenou vodou (15 °C) a maximálními otáčkami odstřeďování.

*** Energetický štítek EU s výsledky výkonových testů podle aktuálního znění normy EN 50229 a směrnice 96/60/ES pro praní a sušení, maximální náplň z praní se rozdělí na 2 části na 2 sušicí cykly. Každá náplň se suší pomocí volitelné funkce **intenzivní sušení** + **Aut1** (výchozí nastavení).





Děkujeme za zakoupení domácího spotřebiče Bosch!

Zaregistrujte svůj nový spotřebič na MyBosch a ihned využívejte těchto výhod:

- **Tipy odborníků a triky pro váš spotřebič**
- **Možnost prodloužení záruky**
- **Slevy na příslušenství a náhradní díly**
- **Návod k použití v digitální podobě a všechny údaje spotřebiče po ruce**
- **Snadný přístup k servisu domácích spotřebičů Bosch**

Snadná a bezplatná registrace – i na mobilních telefonech:

www.bosch-home.com/welcome



Potřebujete pomoc? Najdete ji zde.

Rady odborníků k vašemu domácímu spotřebiči Bosch, pomoc při problémech nebo oprava u odborníků Bosch.

Zjistěte vše o mnoha způsobech, kterými vám může Bosch pomoci:

www.bosch-home.com/service

Kontaktní údaje pro všechny země najdete v přiloženém servisním adresáři.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com



9001391375 (9901)

CS